



КАТАЛОГ
2003

знаків

ПОШТОВОЇ ОПЛАТИ
УКРАЇНИ

УКРАЇНСЬКЕ ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО ПОШТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ "УКРПОШТА"

КАТАЛОГ

2003

знаків

ПОШТОВОЇ ОПЛАТИ
УКРАЇНИ



"ВИДАВНИЦТВО "МАРКА УКРАЇНИ"

КИЇВ 2003

Передмова *Introduction*

Каталог включає усі випуски марок, буклетів, маркованих конвертів і карток, конвертів і штемпелів “Перший день”, штемпелів спецпогашення за 2003 рік. У каталозі також представлені філателістичні сувеніри - картмаксимуми.

Поштові марки (блоки, малі аркуші), буклети, конверти та штемпелі “Перший день”, картмаксимуми, конверти та картки з оригінальними марками каталогізовані за хронологією і подані відповідно до їх введення в обіг під самостійними каталожними номерами, що мають єдину наскрізну нумерацію. Штемпелі спецпогашення, конверти та картки зі стандартними марками каталогізовані у хронологічному порядку тільки у межах 2003 року. Конверти та картки зі стандартними марками подані у вигляді таблиць.

У каталозі надається інформація про штрихові коди конвертів, а також дату друку.

Опис марки (зціпки, блока, малого аркуша), буклета складається: із назви, прізвища художника чи фотографа, іноді історичної довідки та пояснення зображення, формату, кількості марок в аркуші, перфорації, номіналу, ціни в гривнях, тиражу, захисту, номера марки (блока, малого аркуша, буклета) та ціни в євро за каталогом “Michel”, наприклад: М 345 (0,60), М Block 20 (2,20), М Booklet 3 (6,00), а також інформації про спосіб друку та папір. У каталозі подані зображення аркушів (повністю або фрагментарно) із художньо оформленими полями та текстова інформація, яка розміщена на полях аркушів.

Номінальна вартість літерних поштових марок “Е”, “Ж”, “Є”, “Р”, додаткові тиражі яких друкувалися у кінці 2002 р. та у 2003 р., подана в каталозі відповідно до встановлених наказом УДППЗ “Укрпошта” від 15.01.2002 р. за № 20 “Про внесення змін та доповнень до наказу УДППЗ “Укрпошта” від 26.03.2001 р. № 139” грошових номіналів у доларах США.

This Catalogue includes all releases of stamps, booklets, stamped covers and cards, FDC, first day cancellations, and special cancellations of 2003.

Philatelic souvenirs (maximum cards) are also presented in the Catalogue. Postage stamps (blocks, small sheets), booklets, covers and first day cancellations, maximum cards, covers and cards with original stamps are arranged chronologically and listed according to their issue date under their catalogue numbers. Special cancellations, covers and postcards with definitive stamps have been catalogued for the period of 2003 only. Covers and postcards with definitive stamps are given in the catalogue in the form of tables. The catalogue contains information about bar codes of covers and the issue date.

Stamp (se-tenant, block, small sheet), booklet descriptions consist of a stamp name, name of the artist or photographer, sometimes historical information and explanation of the design, size, number of stamps per pane, perforation, face value, price in the national currency (Hryvni), printing run (quantity), protection, stamp (block, small sheet, booklet) number, price in Euros according to the Michel Catalogue (e.g. M 345 (0,60), M Block 20 (2,20), M Booklet 3 (6,00)) as well as information on the printing process, and paper used. The Catalogue presents in full or in parts, images of panes with artistically designed selvage and information placed on the selvage.

The face values of alphabetical postage stamps “E”, “Ж”, “Є”, “P” that were additionally printed at the end of 2002 and in 2003 are given in the catalogue according to the face values in US dollars, fixed by the order of USEP “Ukrposhta” № 20 dd. 15.01.2002 “About Changes and Additions to Order № 139 dd. 26.03.2001”.

**Основні друковані елементи захисту,
що використані на знаках поштової
оплати у 2003 році.**

Мікрошрифт - шрифт настільки зменшений, що може бути прочитаним тільки за допомогою лупи.

Захисна фарба - спеціальна фарба, яка світиться певним кольором в ультрафіолетових променях.

Марки, блоки, буклети, марковані конверти та картки надруковані на ДП "Поліграфічний комбінат "Україна" із виготовлення цінних паперів".

У тексті каталогу вжиті такі скорочення:

А. - кількість марок в аркуші
А. з. - кількість зціпок в аркуші
грн - гривня
Зам. - замовлення
З. - захист
к. - копія
КМ - картмаксимум
КОМ - конверт з оригінальною маркою
КПД - конверт "Перший день"
Л. н. - літерне позначення номіналу марки
ЛОМ - листівка з оригінальною маркою
мм - міліметр
Н. - номінал
ОМК - оригінальна марка на конверті
ОМЛ - оригінальна марка на листівці
пр. - примірник
П. греб. - перфорація гребінчаста
П. рам. - перфорація рамкова
Т. - тираж; І - Т. - перший тираж (і так далі)
ТПА - текст на полі аркуша
УФ - ультрафіолет
Ф. - формат
ШПД - штемпель "Перший день"
Ц. - ціна марки в національній валюті
Ц. блока - ціна блока в національній валюті
Ц. буклета - ціна буклета в національній валюті
Ц. з. - ціна зціпки в національній валюті

Графічні позначення:

- номер (№)
 - художник

**Main Protective Elements and Paper used for
postage stamp printing in 2003.**

Microprint - very small print, readable only by means of a magnifier.

Protective paint - a special paint that luminesces in certain colour under UV light.

All stamps, blocks, booklets, pre-stamped covers and postcards were printed on SE "Integrated Printing Plant "Ukraine" for production of securities".

Abbreviations:

N/P. - number of stamps per pane
N/S/P. - number of se-tenants per pane
Hr. - hryvnia
Ord. - order
Prot. - protection
kop. - kopiika
MC - maximum card
FDC - First Day Cover
Alph. F.V. - Alphabetical Face Value
mm - millimetre
F.V. - face value

c. - copy
C. perf. - comb perforation
H. perf. - harrow perforation
Pr. - printing; I - Pr. - the first printing etc
TSS - text on the selvage of the sheet
UV - ultraviolet light
S. - size
f.d.c. - first day cancellation
P. - price of stamp in the national currency
P. of block - price of block in the national currency
P. of booklet - price of booklet in the national currency
P. of se-tenant - price of se-tenant in the national currency

Picture symbols:

- number (№)
 - artist

Марки Stamps

Друк офсетний (на марші □ 545 використано друк-тиснення золотою фольгою).

Папір крейдований гумований.

Поля всіх аркушів марок (крім аркуша марок серії "Українські народні казки", аркушів у буклетах та малого аркуша) мають порядкову нумерацію, що відповідає розміщенню їх на друкарському аркуші, текст: "ПК "Україна" та шкалу кольорового обхвату.

На полях всіх аркушів марок (крім аркушів марок □ 96, 374, 375, 376, 378, 429, 437, 442, 454, 470, 527, аркуша марок серії "Українські народні казки", аркушів у буклетах та малого аркуша) зображено товарний знак із логотипом УДППЗ "Укрпошта".

Вся інша інформація, яка є на полях аркушів, подана окремо в описі кожної марки.

Offset printing (gold foil embossing is used on stamp □545).

Chalk gummed paper.

Selvages of all stamp sheets (except for the stamp sheet of the series "Ukrainian Folk Tales", booklet sheets and small sheet) have serial numbers that correspond to their placement on the quire, text: "ПК "Україна" and scale of colour print. Selvages of all stamp sheets (except for stamp sheets □96, 374, 375, 376, 378, 429, 437, 442, 454, 470, 527, stamp sheet of the series "Ukrainian Folk Tales", booklet sheets and small sheet) bear the trade mark with the logo USEP "Ukrposhta".

Other information from sheet selvages is given in the description of every stamp.

Четвертий випуск стандартних марок із літерним позначенням номіналів.

□ 96. М 156 (0,20).

[Тролейбус ПМЗ-Т-1].

Василь Дворник.

Ф. 26x18,5 мм.

А. 100 (10x10).

П. греб. 13 3/4:14.

Л. н. - "Т", що відповідає грошовому номіналу 1 к. Ц. 1 к. IV - Т. 5 000 000 пр.

ТПА "Зам. 3-3038. 28.01.2003".

3. - в УФ променях світяться п'ять вертикальних хвилястих ліній товщиною 0,8 мм на відстані 4 мм одна від одної; мікрошрифт: цифри "2003".



Vasyl Dvornyk.

S. 26x18,5 mm.

N/P. 100 (10x10).

C. perf. 13 3/4:14.

Alph. F.V. - "T" corresponds to the face value of 1 kop. P. 1 kop. IV - Pr. 5 000 000 c.

TSS "Зам. 3-3038. 28.01.2003".

Prot. - five vertical wavy lines 0,8 mm thick at interval of 4 mm luminesce under UV light; microprint: figures "2003".

П'ятий випуск стандартних марок із літерним позначенням номіналів.

□ 374. М 435 (0,50).

[Соняшник].

Олександр Калмиков.

Ф. 22x26 мм.

А. 90 (9x10).

П. греб. 13 3/4:14.

Л. н. - "Е", що відповідає грошовому номіналу 0,14 \$ США.

Ц. еквівалентна 0,14 \$ США.

V - Т. 15 000 000 пр.

ТПА "Зам. 2-3470. 19.09.2002".

VI - Т. 10 000 000 пр.

ТПА "Зам. 3-3196. 17.04.2003".

VII - Т. 15 000 000 пр.

ТПА "Зам. 3-3437. 7.08.2003".



Oleksandr Kalmykov.

S. 22x26 mm.

N/P. 90 (9x10).

C. perf. 13 3/4:14.

Alph. F.V. - "E" corresponds to the face value of \$ 0,14.

P. equivalent to \$ 0,14.

V - Pr. 15 000 000 c.

TSS "Зам. 2-3470. 19.09.2002".

VI - Pr. 10 000 000 c.

TSS "Зам. 3-3196. 17.04.2003".

VII - Pr. 15 000 000 c.

TSS "Зам. 3-3437. 7.08.2003".

3. - в УФ променях світяться: контур літерного номіналу, зображення тризуба, пелюсток соняшника, травинок та текст “УКРАЇНА UKRAINA”; мікрошрифт: літера “Е” (двічі) на літерному номіналі та цифри “2003” (зам. 3-3196, 3-3437).

□ 375. М 436 (1,80).
[Кетяг калини].

✍ Олександр Калмиков.
Ф. 22x26 мм.
А. 90 (9x10).
П. грєб. 13 ³/₄:14.
Л. н. - “Ж”, що відповідає грошовому номіналу 0,49 \$ США.
Ц. еквівалентна 0,49 \$ США.
IV - Т. 2 000 000 пр.
ТПА “Зам. 3-3039. 28.01.2003”.
V - Т. 3 000 000 пр.
ТПА “Зам. 3-3438. 7.08.2003”.



□ 375. М 436 (1,80).
[Guelder-rose].

✍ Oleksandr Kalmykov.
S. 22x26 mm.
N/P. 90 (9x10).
C. perf. 13 ³/₄:14.
Alph. F.V. - “Ж” corresponds to the face value of \$ 0,49.
P. equivalent to \$ 0,49.
IV - Pr. 2 000 000 c.
TSS “Зам. 3-3039. 28.01.2003”.
V - Pr. 3 000 000 c.
TSS “Зам. 3-3438. 7.08.2003”.

3. - в УФ променях світяться: зображення тризуба, листя та краплин на ягодах калини й травинок та контури тексту “УКРАЇНА UKRAINA” і літерного номіналу; мікрошрифт: літера “Ж” (двічі) на літерному номіналі та цифри “2003”.

□ 376. М 437 (2,50).
[Пшеничні колоски].

✍ Олександр Калмиков.
Ф. 22x26 мм.
А. 90 (9x10).
П. грєб. 13 ³/₄:14.
Л. н. - “Є”, що відповідає грошовому номіналу 0,66 \$ США.
Ц. еквівалентна 0,66 \$ США.
V - Т. 4 000 000 пр.
ТПА “Зам. 3-3035.27.01.2003”.



□ 376. М 437 (2,50).
[Wheat ears].

✍ Oleksandr Kalmykov.
S. 22x26 mm.
N/P. 90 (9x10).
C. perf. 13 ³/₄:14.
Alph. F.V. - “Є” corresponds to the face value of \$ 0,66.
P. equivalent to \$ 0,66.
V - Pr. 4 000 000 c.
TSS “Зам. 3-3035. 27.01.2003”.

3. - в УФ променях світяться: зображення тризуба, елементів колосків, пелюсток ромашок та контури тексту “УКРАЇНА UKRAINA” й літерного номіналу; мікрошрифт: літера “Є” (двічі) на літерному номіналі та цифри “2003”.

Prot. - the trident, details of wheat ears, daisies' petals, contours of the legend “УКРАЇНА UKRAINA” and alphabetical face value luminesce under UV light; microprint: letter “Є” (twice) on the alphabetical face value and figures “2003”.

□ 378. М 438 (7,00).
[Тризуб].

□ 378. М 438 (7,00).
[Trident].

Олександр Калмиков.
Ф. 22x26 мм.
А. 90 (9x10).
П. греб. 13 ³/₄:14.
Л. н. - "Р", що відповідає
грошовому номіналу 2,00 \$ США.
Ц. еквівалентна 2,00 \$ США.
IV - Т. 179 570 пр.
ТПА "Зам. 3-3040. 28.01.2003".



Oleksandr Kalmykov.
S. 22x26 mm.
N/P. 90 (9x10).
C. perf. 13 ³/₄:14.
Alph. F.V. - "P" corresponds
to face value of \$ 2,00.
P. equivalent to \$ 2,00.
IV - Pr. 179 570 c.
TSS "Зам. 3-3040. 28.01.2003".

V - Т. 73 640 пр.
ТПА "Зам. 3-3197. 17.04.2003".
VI - Т. 500 000 пр.
ТПА "Зам. 3-3439. 7.08.2003".
VII - Т. 146 880 пр.
ТПА "Зам. 3-3557. 16.09.2003".

V - Pr. 73 640 c.
TSS "Зам. 3-3197. 17.04.2003".
VI - Pr. 500 000 c.
TSS "Зам. 3-3439. 7.08.2003".
VII - Pr. 146 880 c.
TSS "Зам. 3-3557. 16.09.2003".

3. - в УФ променях світяться:
зображення тризуба, хмаринок,
контури тексту "УКРАЇНА
UKRAINA" й літерного номіналу;
мікрошрифт: літера "Р" (двічі) на
літерному номіналі та цифри "2003".

Prot. - the trident, clouds, contours of
the legend "УКРАЇНА UKRAINA"
and alphabetical face value luminesce
under UV light; microprint: letter "P"
(twice) on the alphabetical face value
and figures "2003".

□ 454. М 514 (0,40).
[Бузок].

□ 454. М 514 (0,40).
[Lilac].

Олександр Калмиков.
Ф. 22x26 мм.
А. 90 (9x10).
П. греб. 13 ³/₄:14.
Л. н. - "С", що відповідає
грошовому номіналу 0,15 \$ США.
Ц. еквівалентна 0,15 \$ США.
II - Т. 3 000 000 пр.
ТПА "Зам. 2-3471. 19.09.2002".



Oleksandr Kalmykov.
S. 22x26 mm.
N/P. 90 (9x10).
C. perf. 13 ³/₄:14.
Alph. F.V. - "C" corresponds
to face value of \$ 0,15.
P. equivalent to \$ 0,15.
II - Pr. 3 000 000 c.
TSS "Зам. 2-3471. 19.09.2002".

3. - в УФ променях світяться:
зображення тризуба, елементи
квіток, текст "УКРАЇНА UKRAINA"
і контур літерного номіналу;
мікрошрифт: літера "С" на літерному
номіналі (двічі) та цифри "2003".

Prot. - the trident, details of flowers, leg-
end "УКРАЇНА UKRAINA" and con-
tour of the alphabetical face value lumi-
nesce under UV light; microprint: letter
"C" on the alphabetical face value
(twice) and figures "2003".

Шостий випуск стандартних марок. The Sixth Release of Definitive Stamps.

□ 429. М 489 (0,10).
[Барвінок].

□ 429. М 489 (0,10).
[Periwinkle].

✍ Олександр Калмиков.
Ф. 22x26 мм.
А. 90 (9x10).
П. греб. 13 ³/₄:14.
Н. 5 к. Ц. 5 к.

IV - Т. 50 000 000 пр.
ТПА "Зам. 2-3593. 9.12.2002".

З. - в УФ променях світяться зображення квітів і тризуба, текст "УКРАЇНА UKRAINA" і контур номіналу; мікрошрифт: цифра "5" на номіналі (двічі) та цифри "2002".



✍ Oleksandr Kalmykov.
S. 22x26 mm.
N/P. 90 (9x10).
C. perf. 13 ³/₄:14.

F.V. 5 kop. P. 5 kop.
IV - Pr. 50 000 000 c.
TSS "Зам. 2-3593. 9.12.2002".

Prot. - flowers and the trident, legend "УКРАЇНА UKRAINA"

and contour of the face value luminesce under UV light; microprint: digit "5" on the face value (twice) and figures "2002".

□ 437. М 495 (0,10).
[Мальви].

□ 437. М 495 (0,10).
[Hollyhocks].

✍ Олександр Калмиков.
Ф. 22x26 мм.
А. 90 (9x10).
П. греб. 13 ³/₄:14.
Н. 10 к. Ц. 10 к.

IV - Т. 10 000 000 пр.
ТПА "Зам. 2-3602. 16.12.2002".

V - Т. 40 000 000 пр.
ТПА "Зам. 3-3034. 27.01.2003".



✍ Oleksandr Kalmykov.
S. 22x26 mm.
N/P. 90 (9x10).
C. perf. 13 ³/₄:14.

F.V. 10 kop. P. 10 kop.
IV - Pr. 10 000 000 c.
TSS "Зам. 2-3602. 16.12.2002".

V - Pr. 40 000 000 c.
TSS "Зам. 3-3034. 27.01.2003".

З. - в УФ променях світяться зображення тризуба, травинки й елементи квіток, текст "УКРАЇНА UKRAINA" і контур номіналу; мікрошрифт: цифра "0" на номіналі (двічі) та цифри "2002" (зам. 2-3602), "2003" (зам. 3-3034).

Prot. - the trident, grass blades and details of flowers, legend "УКРАЇНА UKRAINA" and contour of the face value luminesce under UV light; microprint: digit "0" on the face value (twice) and figures "2002" (Ord. 2-3602), "2003" (Ord. 3-3034).

□ 442. М 508 (0,20).
[Чорнобривці].

□ 442. М 508 (0,20).
[Marigolds].

✍ Олександр Калмиков.
Ф. 22x26 мм.
А. 90 (9x10).
П. греб. 13 ³/₄:14.
Н. 30 к. Ц. 30 к.

II - Т. 30 000 000 пр.
ТПА "Зам. 2-3473. 19.09.2002".

III - Т. 10 000 000 пр.
ТПА "Зам. 3-3198. 17.04.2003".



✍ Oleksandr Kalmykov.
S. 22x26 mm.
N/P. 90 (9x10).
C. perf. 13 ³/₄:14.

F.V. 30 kop. P. 30 kop.
II - Pr. 30 000 000 c.
TSS "Зам. 2-3473. 19.09.2002".

III - Pr. 10 000 000 c.
TSS "Зам. 3-3198. 17.04.2003".

3. - в УФ променях світяться: зображення тризуба, травинок й елементи квіток, текст "УКРАЇНА UKRAINA" і контур номіналу; мікрошрифт: цифра "0" на номіналі (двічі) та цифри "2002" (зам. 2-3473), "2003" (зам. 3-3198).

Prot. - the trident, grass blades and details of flowers, legend "УКРАЇНА UKRAINA" and contour of the face value luminesce under UV light; microprint: digit "0" on the face value (twice) and figures "2002" (Ord. 2-3473), "2003" (Ord. 3-3198).

□470. М 532 (0,30).
[Волошки].

□ 470. М 532 (0,30).
[Cornflowers].

✍ Олександр Калмиков.

Ф. 22x26 мм.

А. 90 (9x10).

П. греб. 13 ³/₄:14.

Н. 45 к. Ц. 45 к.

II - Т. 50 000 000 пр.

ТПА "Зам. 2-3472. 19.09.2002".

III - Т. 30 000 000 пр.

ТПА "Зам. 3-3199. 17.04.2003".



✍ Oleksandr Kalmykov.

S. 22x26 mm.

N/P. 90 (9x10).

C. perf. 13 ³/₄:14.

F.V. 45 kop. P. 45 kop.

II - Pr. 50 000 000 с.

TSS "Зам. 2-3472. 19.09.2002".

III - Pr. 30 000 000 с.

TSS "Зам. 3-3199. 17.04.2003".

3. - в УФ променях світяться: зображення тризуба й елементи квіток, текст "УКРАЇНА UKRAINA" і контур номіналу; мікрошрифт: цифра "4" на номіналі (двічі) та цифри "2003".

Prot. - the trident, details of flowers, legend "УКРАЇНА UKRAINA" and contour of the face value luminesce under UV light; microprint: digit "4" on the face value (twice) and figures "2003".

17.01.2003

Серія "Українські народні казки".

Зчіпка з трьох марок.

✍ Кость Лавро.

А. з. 3 (1x3).

Зображення на зчіпці й полях аркуша має вигляд суцільного малюнка.

А. 9 (3x3).

ТПА "Українські народні казки".

П. греб. 14 ¹/₄:14.

Ц. з. 1грн 35 к. Т. 500 000 зчіпок.

3. - в УФ променях світяться: на марках - елементи одягу казкових героїв, морда та вуха кози, кінчик хвоста лисиці, стіни хати, на марках та полі аркуша - хмари; мікротекст на кожній марці: "К. Лавро".

Series "Ukrainian Folk Tales".

Se-tenant of three stamps.

✍ Kost Lavro.

N/S/P. 3 (1x3).

Se-tenant picture spreads to the selvage.

N/P. 9 (3x3).

TSS "Українські народні казки".

C. perf. 14 ¹/₄:14.

P. of se-tenant 1 hr 35 kop.

Pr. 500 000 se-tenants.

Prot. - details of fairy heroes' clothes, goat's face and ears, tip of the fox's tail, walls of the house on the stamps, clouds on the stamps and sheet selvage luminesce under UV light; microprint on every stamp: "К. Лавро".



□488

□489

□490

□ 488 “Коза-дереза”. М 548 (0,40).

Ф. 28x40 мм.

Н. 45 к.

□ 489 “Солом’яний бичок”.

М 549 (0,40).

Ф. 28x40 мм.

Н. 45 к.

□ 490 “Лисиця та Журавель”.

М 550 (0,40).

Ф. 28x40 мм.

Н. 45 к.

□ 488 “Koza-dereza”. М 548 (0,40).

S. 28x40 mm.

F.V. 45 kop.

□ 489 “Straw Bull”.

М 549 (0,40).

S. 28x40 mm.

F.V. 45 kop.

□ 490 “The Fox and the Crane”.

М 550 (0,40).

S. 28x40 mm.

F.V. 45 kop.

КПД □ 186

ШПД □ 183

FDC □ 186

f.d.c. □ 183

24.01.2003

□ 491 “Ковзанярський спорт”.
М 551 (0,50).

□ 491 “Skating”.
М 551 (0,50).

✍ Валерій Євтушенко.

Ф. 40x28 мм.

А. 16 (4x4).

ТПА “Зам.2-3581.5.12.2002”.

П. греб. 14:14 1/4.

Н. 65 к. Ц. 65 к.

Т. 500 000 пр.

З. - в УФ променях
світиться льодова
доріжка; мікротекст:
“В. Євтушенко”.



✍ Valerii Yevtushenko.

S. 40x28 mm.

N/P. 16 (4x4).

TSS “Зам.2-3581.5.12.2002”.

C. perf. 14:14 1/4.

F.V. 65 kop. P. 65 kop.

Pr. 500 000 c.

Prot. - the ice track
luminesces under UV
light; microprint:
“В. Євтушенко”.

КПД □ 187

ШПД □ 184

FDC □ 187

f.d.c. □ 184

07.02.2003

Серія “Історія війська в Україні”.
Зчіпка з чотирьох марок у вигляді
квартблока.

Series “History of Army in Ukraine”.
Se-tenant of four stamps in the form of
block of four.

✍Юрій Логвин.
А. з. 4 (2x2).
А.16 (4x4).

✍Yurii Lohvyn.
N/S/P. 4 (2x2).
N/P. 16 (4x4).

ТПА “Зам. 2-3536. 11.11.2002”.
П. грєб. 14:14 1/4.

TSS “Зам. 2-3536. 11.11.2002”.
C. perf. 14:14 1/4.

Ц. з. 1 грн 80 к. Т. 300 000 зчіпок.

P. of se-tenant 1 hr 80 kop. Pr. 300 000 se-tenants.



492 “Війни з готами IV ст.”.
M 552 (0,40).
Ф. 40x28 мм.
Н. 45 к.

492 “Wars with Goths 4th c.”.
M 552 (0,40).
S. 40x28 mm.
F.V. 45 kop.

3. - в УФ променях світяться: щит під
тризубом, фрагменти зображення
воїна, його вбрання та зброї;
мікротекст: “Ю. Логвин”.

Prot. - the shield of the trident, details of
warrior’s depiction, of his clothes and
arms luminesce under UV light;
microprint: “Ю. Логвин”.

493 “Спілка з гунами V ст.”.
M 553 (0,40).
Ф. 40x28 мм.
Н. 45 к.

493 “Union with Huns 5th c.”.
M 553 (0,40).
S. 40x28 mm.
F.V. 45 kop.

3. - в УФ променях світяться: щит під
тризубом, фрагменти зображення
воїна, його вбрання та зброї;
мікротекст: “Ю. Логвин”.

Prot. - the shield of the trident, details of
warrior’s depiction, of his clothes and
arms luminesce under UV light;
microprint: “Ю. Логвин”.

494 “Походи на Балкани VI ст.”.
М 554 (0,40).
 Ф. 40x28 мм.
 Н. 45 к.

З. - в УФ променях світяться: щит під тризубом, фрагменти зображення воїна, його вбрання та зброї; фрагмент фортеці; мікротекст: “Ю. Логвин”.

495 “Аварська навала VI ст.”.
М 555 (0,40).
 Ф. 40x28 мм.
 Н. 45 к.

З. - в УФ променях світяться: щит під тризубом, фрагменти зображення хмар, у нижньому правому куті силуети воїнів; мікротекст: “Ю. Логвин”.

494 “Balkan Campaigns 6th c.”.
M 554 (0,40).
 S. 40x28 mm.
 F.V. 45 kop.

Prot. - the shield of the trident, details of warrior's depiction, of his clothes and arms, fortress details luminesce under UV light; microprint: “Ю. Логвин”.

495 “Avar Invasion 6th c.”.
M 555 (0,40).
 S. 40x28 mm.
 F.V. 45 kop.

Prot. - the shield of the trident, details of clouds, silhouettes of warriors in the right corner luminesce under UV light; microprint: “Ю. Логвин”.

КПД 188
 ШПД 185

FDC 188
 f.d.c. 185

14.02.2003

Серія “Суднобудування”.
 Зчіпка з двох марок.
 Валерій Руденко.

А. з. 12 (2x6).

А. 24 (4x6).

ТПА “Зам. 2-3564. 25.11.2002”.

П. греб. 14:14 1/4.

Ц. з. 2 грн. Т. 500 000 зчіпок.

Series “Shipbuilding”.
 Se-tenant of two stamps.
 Valerii Rudenko.

N/S/P. 12 (2x6).

N/P. 24 (4x6).

TSS “Зам. 2-3564. 25.11.2002”.

C. perf. 14:14 1/4.

P. of se-tenant 2 hr. Pr. 500 000 se-tenants.

496



497



496 “Пароплав “Грізний””.
М 556 (0,80).
 Ф. 40x28 мм.
 Н. 1 грн.

З. - в УФ променях світяться: зображення прапора, вітрил та фрагменти води; мікротекст: “В. Руденко”.

496 “Steamer “Hriznyi””.
M 556 (0,80).
 S. 40x28 mm.
 F.V. 1 hr.

Prot. - the flag, the sails and details of water luminesce under UV light; microprint: “В. Руденко”.

□ 497 “Корабель “Одеса”.

М 557 (0,80).

Ф. 40x28 мм.

Н. 1 грн.

З. - в УФ променях світяться:
зображення вітрил, верхівок шогл,
фрагменти води;
мікротекст: “В. Руденко”.

КПД □ 189

ШПД □ 186

□ 497 “Ship “Odesa”.

М 557 (0,80).

S. 40x28 mm.

F.V. 1 hr.

Prot. - the sails, tops of the masts,
details of water luminesce under UV
light; microprint: “В. Руденко”.

FDC □ 189

f.d.c. □ 186

21.02.2003

□ 498 “Микола Аркас (1853-1909)”.

М 558 (0,40).

[Український культурно-освітній
діяч, письменник, композитор].

✍Наталія

Михайличенко.

Ф. 40x28 мм.

А. 16 (4x4).

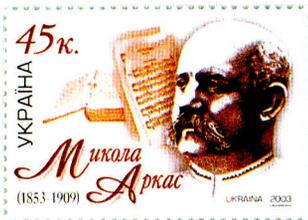
ТПА “Зам.3-3007.801.2003”.

П. греб. 14:14 1/4.

Н. 45 к. Ц. 45 к.

Т. 300 000 пр.

З. - в УФ променях
світяться ноти,
що невидимі при звичайному освітленні;
мікротекст: “Н. Михайличенко”.



✍Natalia

Mykhailychenko.

S. 40x28 mm.

N/P. 16 (4x4).

TSS “Зам.3-3007.801.2003”.

C. perf. 14:14 1/4.

F.V. 45 kop. P. 45 kop.

Pr. 300 000 c.

Prot. - the notes that
are not seen by the
ordinary light luminesce under UV light;
microprint: “Н. Михайличенко”.

КПД 190

ШПД 187

FDC 190

f.d.c. 187

03.03.2003

□ 36, блок “Яворівський
національний природний парк”.

М Block 39 (2,80).

✍Геннадій Кузнєцов.

Ф. 130x92 мм.

П. рам. 11 1/2.

Т. 50 000 пр.

Ц. блока 3 грн 50 к.

З. - в УФ променях світяться: на
марках - фрагменти зображення

□ 36, block “Yavoriv National
Natural Park”.

М Block 39 (2,80).

✍Hennadii Kuznietsov.

S. 130x92 mm.

H. perf. 11 1/2.

Pr. 50 000 c.

P. of block 3 hr 50 kop.

Prot. - details of butterfly, bird, flower
and water on the stamps, part of the

метелика, птаха, квіток, води, на полі
блока - частина поверхні води;
мікротекст на полі блока: "Г. Кузнецов".

water surface on the block selvage lumi-
nesce under UV light; microprint on the
block selvage: "Г. Кузнецов".



□499

□501

□500

□ 499 “Рибалочка. *Alcedo atthis*(L.)”. М 559 (0,80).
Ф. 33x45мм
Н. 1 грн.

□ 499 “Halcyon. *Alcedo atthis* (L.)”.
М 559 (0,80).
S. 33x45mm
F.V. 1 hr.

□ 500 “Зозулині черевички.
Cypripedium calceolus”.
М 560 (0,80).
Ф. 36,5x41,7 мм.
Н. 1 грн.

□ 500 “Lady’s Slipper.
Cypripedium calceolus”.
М 560 (0,80).
S. 36,5x41,7 mm.
F.V. 1 hr.

□ 501 “Сатурнія мала.
Eudia pavonia (L.)”.
М 561 (1,20).
Ф. 45x33 мм.
Н. 1 грн 50 к.

□ 501 “Emperor Moth. *Eudia pavonia* (L.)”.
М 561 (1,20).
S. 45x33 mm.
F.V. 1 hr 50 kop.

КПД 191
ШПД 188

FDC 191
f.d.c. 188

21.03.2003

Зчіпка з двох марок.
[Поштовий випуск “Європа”
присвячений темі “Мистецтво
плаката”. На марках відтворено
роботи Олексія Штанка].

А. з. 6 (2x3).

А. 12 (4x3). ТПА “Зам. 3-3082.
06.02.2003”; “МИСТЕЦТВО
ПЛАКАТА. POSTER ART”.

П. грєб. 11 1/2.

Ц. з. 3 грн 50 к. Т. 150 000 зчіпок.

Se-tenant of two stamps.

[Postage issue “Europa” on the theme
“Poster Art”. The stamps depict works
of Oleksii Shtanko].

N/S/P. 6 (2x3).

N/P. 12 (4x3). TSS “Зам. 3-3082.
06.02.2003”; “МИСТЕЦТВО
ПЛАКАТА. POSTER ART”.

C. perf. 11 1/2.

P. of se-tenant 3 hr 50 kop. Pr. 150 000 se-tenants.



□502

□503

□ 502 “...Нехай буде мені згідно зі
Словом Твоїм!” М 562 (1,40).

[Олексій Штанко. Темпера на
картоні. 1991 рік. Текст на плакаті з
Євангелія (від Св. Луки (38)].

Ф. 33x45 мм.

Н. 1 грн 75 к.

З. - в УФ променях світяться: ореол
навколо голови Пресвятої Диви Марії,
лелека; мікротекст: “О. Штанко”.

□ 502 “...May it be to me as you have
said!” М 562 (1,40).

[Oleksii Shtanko. Tempera on card-
board. 1991. The text from the Gospel
on the poster (St. Luke (38)].

S. 33x45 mm.

F.V. 1 hr 75 kop.

Prot. - halo around the God’s Mother’s
head, the stork luminesce under UV
light; microprint: “О. Штанко”.

□ 503 “Господь з Тобою! Благословенна
Ти між жінками”. М 563 (1,40).

[Олексій Штанко. Темпера на
картоні. 1991 рік. Текст на плакаті з
Євангелія (від Св. Луки (28 1)].

Ф. 33x45 мм.

Н. 1 грн 75 к.

З. - в УФ променях світяться: ореол
навколо голови янгола, зображення
квітки - символу радіоактивної
небезпеки; мікротекст: “О. Штанко”.

□ 503 “You are highly favoured! The
Lord is with you”. М 563 (1,40).

[Oleksii Shtanko. Tempera on card-
board. 1991. The text from the Gospel
on the poster (St. Luke (28 1)].

S. 33x45 mm.

F. V. 1 hr 75 kop.

Prot. - halo around the angel’s head, the
flower as a symbol of the radiation haz-
ard luminesce under UV light;
microprint: “О. Штанко”.

3, буклет “Мистецтво плаката” з двох зчіпок та купона. **М Booklet 3 (6,50).** [Українською та англійською мовами].
Ф. 186x68 мм.
Т. 12 000 пр.
Ц. буклета 8 грн 40 к.

[Ф. купона 33x45 мм. П. рам. 11 1/2.
На купоні надруковано текст з Євангелія (Об’явлення Св. Івана Богослова (10 1): “І засурмив третій Ангел, - і велика зоря спала з неба, палаючи, як смолоскип. І спала вона на третину річок та на водні джерела. А імення зорі тій Полин”].
А. з. 2. А. 4 (4x1).
ТПА “МИСТЕЦТВО ПЛАКАТА. POSTER ART”.
Аркуш має лінію просічення.
Ф. аркуша 183x65 мм.
П. рам. 11 1/2.

3, booklet “Poster Art” of two setenants and coupon. **М Booklet 3 (6,50).** [In Ukrainian and in English].
S. 186x68 mm.
Pr. 12 000 c.
P. of booklet 8 hr 40 kop.

[S. of coupon 33x45 mm. H. perf. 11 1/2.
The text from the Gospel on the coupon (Revelation of John the Divine (10 1): “The third angel sounded his trumpet, and a great star, blazing like a torch, fell from the sky on a third of the rivers and on the springs of water - the name of the star is Wormwood”].
N/S/P. 2. N/P. 4 (4x1).
TSS “МИСТЕЦТВО ПЛАКАТА. POSTER ART”.
The sheet has separation line.
S. of sheet 183x65 mm.
H. perf. 11 1/2.



502-1

503-1

502-1 “...Нехай буде мені згідно зі Словом Твоїм!” М 562.

502-1 “...May it be to me as you have said!” М 562.

503-1 “Господь з Тобою! Благословенна Ти між жінками”. М 563.
Ф., Н., З. марок 502-1, 503-1 відповідні тим, що подані в марках 502, 503.

503-1 “You are highly favoured! The Lord is with you”. М 563.
S., F.V., Prot. of stamps 502-1, 503-1 correspond to those given in stamps 502, 503.

КПД 192
ШПД 189

FDC 192
f.d.c. 189

11.04.2003

Серія “Україна - космічна держава”.

□ 504 “Олександр Засядько (1779 - 1837)”. М 564 (0,40).

[Піонер військового ракетобудування. На марці текст: “Проект першої бойової ракети”].

✍ Василь Василенко.
Ф. 52x25 мм.
А. 12 (3x4).
ТПА “Зам. 3-3114. 6.03.2003”,
“УКРАЇНА - КОСМІЧНА ДЕРЖАВА”.



П. греб. 13 3/4:14 1/4.
Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 250 000 пр.

З. - в УФ променях світяться: графічне зображення ракети, текст “УКРАЇНА”; мікротекст: “В. Василенко”.

□ 505 “Костянтин Константинов (1817 - 1871)”. М 565 (0,50).

[Вчений, винахідник, автор проекту нового автоматизованого ракетного заводу. На марці текст: “Технологія виробництва бойових ракет”].

✍ Василь Василенко.
Ф. 52x25 мм.
А. 12 (3x4).
ТПА “Зам. 3-3116. 6.03.2003”,
“УКРАЇНА - КОСМІЧНА ДЕРЖАВА”.



П. греб. 13 3/4:14 1/4.
Н. 65 к. Ц. 65 к.
Т. 250 000 пр.

З. - в УФ променях світяться: графічне зображення ракети, текст “УКРАЇНА”; мікротекст: “В. Василенко”.

Series “Space Exploration of Ukraine”.

□ 504 “Oleksandr Zasiadko (1779 - 1837)”. М 564 (0,40).

[Pioneer of the military rocket production. The text on the stamp: “Проект першої бойової ракети”].

✍ Vasyl Vasylenko.
S. 52x25 mm.
N/P. 12 (3x4).
TSS “Зам. 3-3114. 6.03.2003”,
“UKRAINE - COSMIC NATION”.

C. perf. 13 3/4:14 1/4.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 250 000 c.

Prot. - graphic design of the rocket, legend “UKRAINE” luminesce under UV light; microprint: “B. Vasylenko”.

□ 505 “Kostiantyn Konstantynov (1817 - 1871)”. М 565 (0,50).

[Scientist, inventor, designer of a new automated rocket plant. The text on the stamp: “Технологія виробництва бойових ракет”].

✍ Vasyl Vasylenko.
S. 52x25 mm.
N/P. 12 (3x4).
TSS “Зам. 3-3116. 6.03.2003”,
“UKRAINE - COSMIC NATION”.

C. perf. 13 3/4:14 1/4.
F.V. 65 kop. P. 65 kop.
Pr. 250 000 c.

Prot. - graphic design of the rocket, legend “UKRAINE” luminesce under UV light; microprint: “B. Vasylenko”.

□ 506 “Валентин Глушко (1908 - 1989)”. М 566 (0,50).

[Видатний вчений і конструктор ракетно-космічної техніки. На марці текст: “Проект рідинного реактивного двигуна”].

□ 506 “Valentyn Hlushko (1908 - 1989)”. М 566 (0,50).

[Famous scientist and designer of the rocket and space technology. The text on the stamp: “Проект рідинного реактивного двигуна”].

✍ Василь Василенко.
Ф. 52x25 мм.
А. 12 (3x4).
ТПА “Зам. 3-3115.
6.03.2003”,
“УКРАЇНА -
КОСМІЧНА
ДЕРЖАВА”.



✍ Vasyl Vasilenko.
S. 52x25 mm.
N/P. 12 (3x4).
TSS “Зам. 3-3115.
6.03.2003”,
“УКРАЇНА -
КОСМІЧНА
ДЕРЖАВА”.

П. греб. 13 ³/₄:14 ¹/₄.
Н. 70 к. Ц. 70 к.
Т. 250 000 пр.

З. - в УФ променях світяться:
графічне зображення ракети, текст
“УКРАЇНА”;
мікротекст: “В. Василенко”.

С. perf. 13 ³/₄:14 ¹/₄.
F.V. 70 kop. P. 70 kop.
Pr. 250 000 c.

Prot. - graphic design of the rocket, leg-
end “УКРАЇНА” luminesce under UV
light; microprint: “В. Василенко”.

□ 507 “Володимир Челомей (1914 - 1984)”. М 567 (0,60).

[Видатний вчений і конструктор ракетно-космічної техніки. На марці текст: “Проект ракети-носія “Протон”].

□ 507 “Volodymyr Chelomei (1914 - 1984)”. М 567 (0,60).

[Famous scientist and designer of the rocket and space technology. The text on the stamp: “Проект ракети-носія “Протон”].

✍ Василь Василенко.
Ф. 52x25 мм.
А. 12 (3x4).
ТПА “Зам. 3-3117.
6.03.2003”,
“УКРАЇНА -
КОСМІЧНА
ДЕРЖАВА”.



✍ Vasyl Vasilenko.
S. 52x25 mm.
N/P. 12 (3x4).
TSS “Зам. 3-3117.
6.03.2003”,
“УКРАЇНА -
КОСМІЧНА
ДЕРЖАВА”.

П. греб. 13 ³/₄:14 ¹/₄.
Н. 80 к. Ц. 80 к.
Т. 250 000 пр.

З. - в УФ променях світяться:
графічне зображення ракети, текст
“УКРАЇНА”;
мікротекст: “В. Василенко”.

С. perf. 13 ³/₄:14 ¹/₄.
F.V. 80 kop. P. 80 kop.
Pr. 250 000 c.

Prot. - graphic design of the rocket, leg-
end “УКРАЇНА” luminesce under UV
light; microprint: “В. Василенко”.

КПД 193
ШПД 190

FDC 193
f.d.c. 190

18.04.2003

□ 508 “Товариство Червоного Хреста України”. М 568 (0,40).

□ 508 “Ukrainian Red Cross”. М 568 (0,40).

✍ Василь Василенко.
Ф. 52x25 мм.
А. 12 (3x4).
ТПА “Зам. 3-3014.
16.01.2003”,
“Зігріймо доброту самотніх і



✍ Vasyl Vasilenko.
S. 52x25 mm.
N/P. 12 (3x4).
TSS “Зам. 3-3014.
16.01.2003”,
“Зігріймо доброту самотніх і

немічних, старих і убогих!”.

немічних, старих і убогих!”.

П. греб. 13 3/4:14 1/4.

C. perf. 13 3/4:14 1/4.

Н. 45 к. Ц. 45 к.

F.V. 45 kop. P. 45 kop.

Т. 500 000 пр.

Pr. 500 000 c.

3. - в УФ променях світяться зображення серця і руки; мікротекст: “В. Василенко”.

Prot. - hearts and hands luminesce under UV light; microprint: “В. Василенко”.

КПД 194 FDC 194
ШПД 191 f.d.c. 191

21.04.2003

Серія “Регіони та адміністративні центри України”.

Series “Regions and Administrative Centres of Ukraine”.

□ 509 “Дніпропетровська область”. М 569 (0,40).

□ 509 “Dnipropetrovsk Region”. М 569 (0,40).

✍ Олександр Калмиков.
Ф. 52x25 мм.
А. 35 (5x7).
ТПА “Зам. 3-3004.
3.01.2003”.
П. греб. 13 3/4:14 1/4.
Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 250 000 пр.



✍ Oleksandr Kalmykov.
S. 52x25 mm.
N/P. 35 (5x7).
TSS “Зам. 3-3004.
3.01.2003”.
C. perf. 13 3/4:14 1/4.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 250 000 c.

3. - в УФ променях світиться плашка під гербом; мікротекст: “О. Калмиков”.

Prot. - the shield of the coat of arms luminesces under UV light; microprint: “О. Калмиков”.

КПД 195 FDC 195
ШПД 192 f.d.c. 192

08.05.2003

Серія "Регіони та адміністративні центри України".

□ 510 "Львівська область".
М 570 (0,40).

Series "Regions and Administrative Centres of Ukraine".

□ 510 "Lviv Region".
M 570 (0,40).

✍ Олександр Калмиков.
Ф. 52x25 мм.
А. 35 (5x7).
ТПА "Зам. 3-3188.
10.04.2003".
П. греб. 13 3/4:14 1/4.
Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 500 000 пр.



✍ Oleksandr Kalmykov.
S. 52x25 mm.
N/P. 35 (5x7).
TSS "Зам. 3-3188.
10.04.2003".
C. perf. 13 3/4:14 1/4.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 500 000 c.

З. - в УФ променях світиться плашка під гербом;
мікротекст: "О. Калмиков".

Prot. - the shield of the coat of arms luminesces under UV light; microprint: "O. Kalmykov".

КПД 196
ШПД 193

FDC 196
f.d.c. 193

22.05.2003

Серія "Гетьмани України".

□ 511 "Гетьман Кирило Розумовський". М 571 (0,00).
[Останній гетьман Лівобережної України 1750-1764].

Series "Ukrainian Hetmans".

□ 511 "Hetman Kyrylo Rozumovskyi". M 571 (0,00).
[The last hetman of the Left Bank Ukraine 1750-1764].

✍ Юрій Логвин.
Ф. 52x25 мм.
А. 35 (5x7).
ТПА "Зам. 3-3121.
12.03.2003".
П. греб. 13 3/4:14 1/4.
Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 250 000 пр.



✍ Yurii Lohvyn.
S. 52x25 mm.
N/P. 35 (5x7).
TSS "Зам. 3-3121.
12.03.2003".
C. perf. 13 3/4:14 1/4.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 250 000 c.

З. - в УФ променях світяться: вікна палацу, тло під портретом, плашка під текстом: "Гетьман Кирило Розумовський" і тло під текстом: "Палац у Батурині"; мікротекст: "Ю. Логвин".

Prot. - windows of the palace, the field of the portrait, background of the inscriptions "Гетьман Кирило Розумовський" and "Палац у Батурині" luminesce under UV light; microprint: "Ю. Логвин".

КПД 197
ШПД 194,195

FDC 197
f.d.c. 194,195

□ 512 “Гетьман Іван Скоропадський”. М 572 (0,40).
[Український козацький діяч, гетьман
Лівобережної України з 1708].

□ 512 “Hetman Ivan Skoropadskyy”.
M 572 (0,40).
[Ukrainian kozak leader, hetman of the
Left Bank Ukraine since 1708].

✍Юрій Логвин.
Ф. 52x25 мм.
А. 35 (5x7).
ТПА “Зам. 3-3120.
12.03.2003 “.
П. греб. 13 3/4:14 1/4.
Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 250 000 пр.



✍Yurii Lohvyn.
S. 52x25 mm.
N/P. 35 (5x7).
TSS “Зам. 3-3120.
12.03.2003 “.
C. perf. 13 3/4:14 1/4.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 250 000 c.

З. - в УФ променях світяться: хмари,
вікно палацу, тло під портретом,
плашка під текстом: “Гетьман Іван
Скоропадський”;
мікротекст: “Ю. Логвин”.

Prot. - clouds, the window of the palace,
the field of the portrait, the background
of the inscription “Гетьман Іван
Скоропадський” luminesce under UV
light; microprint: “Ю. Логвин”.

КПД 198
ШПД 194

FDC 198
f.d.c. 194

28.05.2003

□ 37, блок “Володимир Мономах”.
М Block 40 (2,80).
[Володимир Мономах, 1053 - 1125,
князь чернігівський (1078 - 1094),
перяславський (1094 - 1113), великий
князь київський з 1113. Відновив
єдність держави. На полях блока
тексти з Літопису Руського (роки
1111 - 1126): “У ратях вельми
хоробрий і вмільий”, “До всіх він був
милостивим і щедрим на
пожертви”].

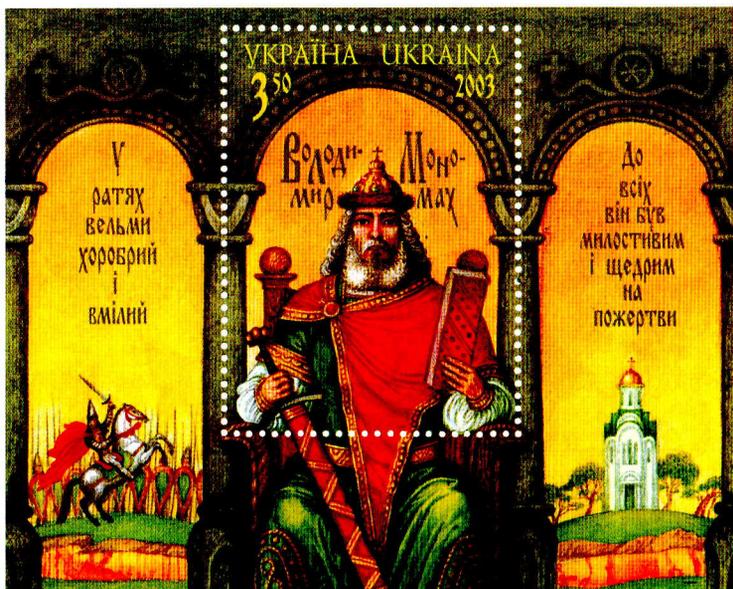
□ 37, block “Volodymyr Monomakh”.
M Block 40 (2,80).
[Volodymyr Monomakh, 1053 - 1125, the
prince of Chernihiv, (1078 - 1094),
Pereiaslav (1094 - 1113), great Kyiv
prince since 1113. Re-established the
state unity. Texts from the Rus Chronicle
(1111 - 1126): “У ратях вельми хоробрий і вмільий”,
“До всіх він був милостивим і
щедрим на пожертви”].

✍Катерина Штанко.
Ф. 100x80 мм.
Т. 100 000 пр.
Ц. блока 3 грн 50 к.

✍Kateryna Shtanko.
S. 100x80 mm.
Pr. 100 000 c.
P. of block 3 hr 50 kop.

З. - в УФ променях світяться: тло під
портретом, текст “УКРАЇНА
UKRAINA”; мікротекст на полі
блока: “К. Штанко”.

Prot. - the field of the portrait, legend
“УКРАЇНА UKRAINA” luminesce
under UV light; microprint on the block
selvage: “К. Штанко”.



□ 513 “Володимир Мономах”.
М 573 (2,80).
 Ф. 40x55 мм.
 П. рам. 11 1/2.
 Н. 3 грн 50 к.

□ 513 “Volodymyr Monomakh”.
M 573 (2,80).
 S. 40x55 mm.
 H. perf. 11 1/2.
 F.V. 3 hr 50 kop.

КПД 199
 ШПД 196

FDC 199
 f.d.c. 196

20.06.2003

□ 12, малий аркуш “Сови України”.

✍Олександр Легкобит.
 Ф. 134x131 мм.
 А. 12 (4x3).

ТПА “Сови України. Owls of Ukraine”
 П. рам. 11 1/2.
 Т. 150 000 пр.

З. - в УФ променях світяться зображення українських краєвидів, що невидимі при звичайному освітленні; мікротекст на кожній марці: “О. Легкобит”.

□ 12, small sheet “Owls of Ukraine”.

✍Oleksandr Lehkobyt.
 S. 134x131 mm.
 N/P. 12 (4x3).

TSS “Сови України. Owls of Ukraine” .
 H. perf. 11 1/2.
 Pr. 150 000 c.

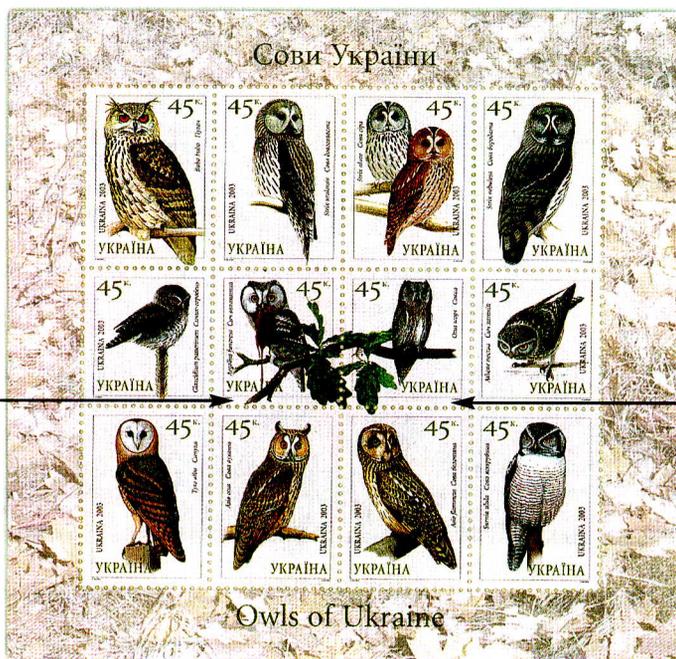
Prot. - Ukrainian landscapes that are not seen by the ordinary light luminesce under UV light; microprint on every stamp: “O. Lehkobyt”.

□514

□515

□516

□517



□518

□519

□521

□520

□522

□523

□524

□525

- 514 “Пугач. *Bubo bubo*”.
 М 574 (0,40).
 Ф. 26x36,5 мм.
 Н. 45 к. Ц. 45 к.
- 515 “Сова довгохвоста. *Strix uralensis*”. М 575 (0,40).
 Ф. 26x36,5 мм.
 Н. 45 к. Ц. 45 к.
- 516 “Сова сіра. *Strix aluco*”.
 М 576 (0,40).
 Ф. 26x36,5 мм.
 Н. 45 к. Ц. 45 к.
- 517 “Сова бородага. *Strix nebulosa*”. М 577 (0,40).
 Ф. 26x36,5 мм.
 Н. 45 к. Ц. 45 к.
- 518 “Сичик-горобець. *Glaucidium passerinum*”. М 578 (0,40).
 Ф. 26x28 мм.
 Н. 45 к. Ц. 45 к.
- 514 “Eagle Owl. *Bubo bubo*”.
 М 574 (0,40).
 S. 26x36,5 mm.
 F.V. 45 kop. P. 45 kop.
- 515 “Ural Owl. *Strix uralensis*”.
 М 575 (0,40).
 S. 26x36,5 mm.
 F.V. 45 kop. P. 45 kop.
- 516 “Tawny Owl. *Strix aluco*”.
 М 576 (0,40).
 S. 26x36,5 mm.
 F.V. 45 kop. P. 45 kop.
- 517 “Great Grey Owl. *Strix nebulosa*”. М 577 (0,40).
 S. 26x36,5 mm.
 F.V. 45 kop. P. 45 kop.
- 518 “Pygmy Owl. *Glaucidium passerinum*”. М 578 (0,40).
 S. 26x28 mm.
 F.V. 45 kop. P. 45 kop.

- | | |
|---|---|
| <p>□ 519 “Сич волохатий. <i>Aegolius funereus</i>”. М 579 (0,40).
Ф. 26x28 мм.
Н. 45 к. Ц. 45 к.</p> <p>□ 520 “Совка. <i>Otus scops</i>”. М 580 (0,40).
Ф. 26x28 мм.
Н. 45 к. Ц. 45 к.</p> <p>□ 521 “Сич хатній. <i>Athene noctua</i>”. М 581 (0,40).
Ф. 26x28 мм.
Н. 45 к. Ц. 45 к.</p> <p>□ 522 “Сипуха. <i>Tyto alba</i>”. М 582 (0,40).
Ф. 26x36,5 мм.
Н. 45 к. Ц. 45 к.</p> <p>□ 523 “Сова вухата. <i>Asio otus</i>”. М 583 (0,40).
Ф. 26x36,5 мм.
Н. 45 к. Ц. 45 к.</p> <p>□ 524 “Сова болотяна. <i>Asio flammeus</i>”. М 584 (0,40).
Ф. 26x36,5 мм.
Н. 45 к. Ц. 45 к.</p> <p>□ 525 “Сова яструбина. <i>Surnia ulula</i>”. М 585 (0,40).
Ф. 26x36,5 мм.
Н. 45 к. Ц. 45 к.</p> | <p>□ 519 “Boreal Owl. <i>Aegolius funereus</i>”. М 579 (0,40).
S. 26x28 mm.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.</p> <p>□ 520 “Scops Owl. <i>Otus scops</i>”. М 580 (0,40).
S. 26x28 mm.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.</p> <p>□ 521 “Little Owl. <i>Athene noctua</i>”. М 581 (0,40).
S. 26x28 mm.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.</p> <p>□ 522 “Barn Owl. <i>Tyto alba</i>”. М 582 (0,40).
S. 26x36,5 mm.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.</p> <p>□ 523 “Long-Eared Owl. <i>Asio otus</i>”. М 583 (0,40).
S. 26x36,5 mm.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.</p> <p>□ 524 “Short-Eared Owl. <i>Asio flammeus</i>”. М 584 (0,40).
S. 26x36,5 mm.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.</p> <p>□ 525 “Hawk Owl. <i>Surnia ulula</i>”. М 585 (0,40).
S. 26x36,5 mm.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.</p> |
|---|---|

КПД 200. КМ 2-13
ШПД 197

FDC 200. MC 2-13
f.d.c. 197

20.06.2003

- | | |
|--|---|
| <p>□ 526 “Олександр Мишуга. 1853 - 1922”. М 586 (0,40).
[Псевдонім: Мишуга-Філіппі. Співак (тенор)].</p> | <p>□ 526 “Oleksandr Myshuha. 1853 - 1922”. М 586 (0,40).
[Pseudonym: Myshuha-Philippi. Singer (tenor)].</p> |
|--|---|

✍ Василь Василенко.
Ф. 30x33 мм.
А. 16 (4x4).
ТПА “Зам. 3-3255. 15.05.2003”.
П. греб. 13 1/4.
Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 220 000 пр.
З. - в УФ променях
світяться ноти, що
невидимі при звичайному
освітленні; мікротекст:
“В. Василенко”.



✍ Vasyil Vasylenko.
S. 30x33 mm.
N/P. 16 (4x4).
TSS “Зам. 3-3255. 15.05.2003”.
C. perf. 13 1/4.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 220 000 c.
Prot. - the notes that are not
seen by the ordinary light
luminesce under UV light;
microprint:
“B. Василенко”.

КПД 201 FDC 201
ШПД 198 f.d.c. 198

04.07.2003

Шостий випуск стандартних марок.

□ 527. M 587 (0,60).
[Горошок пахучий].

The Sixth Release of Definitive Stamps.

□ 527. M 587 (0,60).
[Sweet Pea].

Олександр Калмыков.

Ф. 22x26 мм.

А. 90 (9x10).

П. греб. 13 3/4.

Н. 65 к. Ц. 65 к.

I - Т. 5 000 000 пр.

ТПА "Зам. 3-3195. 17.04.2003".

II - Т. 10 000 000 пр. ТПА

"Зам. 3-3712. 26.11.2003."



Oleksandr Kalmykov.

S. 22x26 mm.

N/P. 90 (9x10).

C. perf. 13 3/4.

F.V. 65 kop. P. 65 kop.

I - Pr. 5 000 000 c.

TSS "Зам. 3-3195. 17.04.2003".

II - Pr. 10 000 000 c.

TSS "Зам. 3-3712. 26.11.2003."

З. - в УФ променях світяться:
зображення тризуба, квітів, текст
"УКРАЇНА UKRAINE", контур
номіналу; мікрошрифт: цифри "6" і
"5" на номіналі та цифри "2003".

Prot. - the trident, flowers, legend
"UKRAÏNA UKRAINE", contour of the
face value luminesce under UV light;
microprint: digits "6" and "5" on the face
value and figures "2003".

КПД 158
ШПД 199

FDC 158
f.d.c. 199

18.07.2003

Серія "Київ очима художників"

□ 528 "Красвид Подолу з Щекавиці.
Кінець 1840-х. Михайло Сажин".
M 588 (0,40).
[Акварель].

Series "Kyiv Through Artists' Eyes"

□ 528 "Scenery of Podil from
Schekavytsia. Close of 1840-s.
Mykhailo Sazhyn". M 588 (0,40).
[Water-colour].

Дизайн Оксани

Тернавської.

Ф. 52x25 мм.

А. 12 (3x4).

ТПА "Зам. 3-3254.

15.05.2003".

П. греб. 13 3/4; 14 1/4.

Н. 45 к. Ц. 45 к.

Т. 200 000 пр.



Designer Oksana

Ternavska.

S. 52x25 mm.

N/P. 12 (3x4).

TSS "Зам. 3-3254.

15.05.2003".

C. perf. 13 3/4; 14 1/4.

F.V. 45 kop. P. 45 kop.

Pr. 200 000 c.

З. - в УФ променях світяться: пагорб,
ріка, текст: "Україна".

Prot. - the hill, the river, legend
"Україна" luminesce under UV light.

□ 529 "Залишки монастиря
Св. Ірини. 1846. Михайло Сажин".
M 589 (0,40).
[Акварель].

□ 529 "Remainders of St. Irene's
Monastery. 1846. Mykhailo Sazhyn".
M 589 (0,40).
[Water-colour].

Дизайн Оксани

Тернавської.

Ф. 52x25 мм.

А. 12 (3x4).

ТПА "Зам. 3-3253.

15.05.2003"

П. грєб. 13 3/4:14 1/4.

Н. 45 к. Ц. 45 к.

Т. 200 000 пр.

З. - в УФ променях світяться:
фрагменти руїн монастиря, текст:
"Україна".



Designer Oksana

Ternavska.

S. 52x25 mm.

N/P. 12 (3x4).

TSS "Зам. 3-3253.

15.05.2003"

C. perf. 13 3/4:14 1/4.

F.V. 45 kop. P. 45 kop.

Pr. 200 000 c.

Prot. - details of monastery ruins, legend
"Україна" luminesce under UV light.

□ 530 "Красвид старого міста з
Ярославого Валу. 1854. Василь
Тімм (Георг Вільгельм)".
М 590 (0,40).

[Кольорова літографія].

□ 530 "Landscape of the Old Town
from Yaroslaviv Val. 1854. Vasyly
Timm (George William)".
M 590 (0,40).

[Colour litograph].

Дизайн Оксани

Тернавської.

Ф. 52x25 мм.

А. 12 (3x4).

ТПА "Зам. 3-3260.

19.05.2003"

П. грєб. 13 3/4:14 1/4.

Н. 45 к. Ц. 45 к.

Т. 200 000 пр.

З. - в УФ променях світяться:
Софійський собор та елементи
будівель, текст: "Україна".



Designer Oksana

Ternavska.

S. 52x25 mm.

N/P. 12 (3x4).

TSS "Зам. 3-3260.

19.05.2003"

C. perf. 13 3/4:14 1/4.

F.V. 45 kop. P. 45 kop.

Pr. 200 000 c.

Prot. - St. Sophia's Cathedral and details
of buildings, legend "Україна" lumi-
nesce under UV light.

□ 531 "Кисво-Печерська лавра.
Успенський собор. 1857. Василь Тімм
(Георг Вільгельм)". М 591 (0,40).

[Кольорова літографія].

□ 531 "Kyiv-Pechersk Lavra. The
Cathedral of the Assumption. 1857. Vasyly
Timm (George William)". М 591 (0,40).

[Colour litograph].

Дизайн Оксани

Тернавської.

Ф. 52x25 мм.

А. 12 (3x4).

ТПА "Зам. 3-3259.

19.05.2003"

П. грєб. 13 3/4:14 1/4.

Н. 45 к. Ц. 45 к.

Т. 200 000 пр.

З. - в УФ променях світяться:
Успенський собор, текст: "Україна".



Designer Oksana

Ternavska.

S. 52x25 mm.

N/P. 12 (3x4).

TSS "Зам. 3-3259.

19.05.2003"

C. perf. 13 3/4: 14 1/4.

F.V. 45 kop. P. 45 kop.

Pr. 200 000 c.

Prot. - the Cathedral of the Assumption, leg-
end "Україна" luminesce under UV light.

КПД 202. КМ 14-17
ШПД 200

FDC 202. МС 14-17
f.d.c. 200

25.07.2003

Серія “Народні свята та обряди”.

Зчіпка з двох марок.

✍ Валерій Євтушенко.

А. з. 8 (2x4).

А. 16 (4x4).

ТПА “Зам. 3-3355. 25.06.2003.”

П. греб. 14:14 1/4.

Ц. з. 90 к. Т. 200 000 зчіпок.

Series “Folk Holidays and Rites”.

Se-tenant of two stamps.

Valerii Yevtushenko.

N/S/P. 8 (2x4).

N/P. 16 (4x4).

TSS “Зам. 3-3355. 25.06.2003.”

C. perf. 14:14 1/4.

P. of se-tenant 90 kop. Pr. 200 000 se-tenants.



□532

□533

□ 532 “Свято Маковія”.

М 592 (0,40).

Ф. 28x40 мм.

Н. 45 к.

З. - в УФ променях світяться: сяйво навколо церкви, елементи квіток; мікротекст: “В. Євтушенко”.

□ 532 “Makovii Holiday”.

М 592 (0,40).

С. 28x40 mm.

F.V. 45 kop.

Prot. - halo around the church, details of flowers luminesce under UV light; microprint: “В. Євтушенко”.

□ 533 “Свято Спаса”.

М 593 (0,40).

Ф. 28x40 мм.

Н. 45 к.

З. - в УФ променях світяться: сяйво навколо церкви, контур яблук, свічка; мікротекст: “В. Євтушенко”.

□ 533 “Spas Holiday”.

М 593 (0,40).

С. 28x40 mm.

F.V. 45 kop.

Prot. - halo around the church, contour of apples, the candle luminesce under UV light; microprint: “В. Євтушенко”.

КПД 203

FDC 203

ШПД 201

f.d.c. 201

05.08.2003

□ 534 “Борис Гмиря. 1903 - 1969”.
М 594 (0,30).

[Борис Романович Гмиря,
співак (бас)].

□ 534 “Borys Hmyria. 1903 - 1969”.
M 594 (0,30).

[Borys Romanovych Hmyria, singer
(bass)].

✍ Лариса Корень.

Ф. 40x28 мм

А. 16 (4x4).

ТПА “Зам. 3-3375.

10.07.2003”.

П. греб. 14:14 1/4.

Н. 45 к. Ц. 45 к.

Т. 150 000 пр.

З. - в УФ променах світяться: контури

текстів “УКРАЇНА UKRAINA”,
“Борис Гмиря”, контур номіналу;
мікротекст: “Л. Корень”.



✍ Larysa Koren.

S. 40x28 mm.

N/P. 16 (4x4).

TSS “Зам. 3-3375.

10.07.2003”.

C. perf. 14:14 1/4.

F.V. 45 kop. P. 45 kop.

Pr. 150 000 c.

Prot. - contours of leg-
ends “УКРАЇНА

UKRAINA”, “Борис Гмиря”, contour
of the face value luminesce under UV
light; microprint: “Л. Корень”.

КПД 204

ШПД 202, 203

FDC 204

f.d.c. 202, 203

15.08.2003

□ 38, блок “Манявський скит”.
М Block 41 (1,60).

[На полях блока тексти:

“Манявський скит - твердиня
духовності в Західній Україні”;

“Засновник скиту - Йов
Княгиницький (1611 р.)”;

“Комплекс споруд монастиря-
скиту 17 ст.”; “Йов Кондзелевич -
автор ікон Богородчанського
іконостаса”].

✍ Кость Лавро.

Ф. 115x85мм.

П. рам. 11 1/2.

Т. 100 000 пр.

Ц. блока 2 грн 50 к.

З.- в УФ променах світяться фрагмент
зображення церкви, небо, номінали;
мікротекст на полі блока: “К. Лавро”.

□ 38, block “Maniava Cell”.
M Block 41 (1,60).

[Texts on the selvage of the block:

“Манявський скит - твердиня
духовності в Західній Україні”;

“Засновник скиту - Йов
Княгиницький (1611 р.)”;

“Комплекс споруд
монастиря-скиту 17 ст.”; “ Йов
Кондзелевич - автор ікон
Богородчанського іконостаса”].

✍ Kost Lavro.

S. 115x85 mm.

H. perf. 11 1/2.

Pr. 100 000 c.

P. of block 2 hr 50 kop.

Prot. - details of the church, the sky, face
values luminesce under UV light; micro-
print on the block selvage: “К. Лавро”.

□ 535



□ 536

□ 535 “Манявський скит”, М 595 (0,80),
Ф. 35x47 мм.

Н. 1 грн 25 к.

□ 535 “Maniava Cell”, М 595 (0,80),
S. 35x47 mm.

F.V. 1 hr 25 kop.

□ 536 “Скит карпатський”, М 596 (0,80),
Ф. 35x47 мм.

Н. 1 грн 25 к.

□ 536 “Carpathian Cell”, М 596 (0,80),
S. 35x47 mm.

F.V. 1 hr 25 kop.

КПД 205 FDC 205
ШПД 204 f.d.c. 204

20.08.2003

□ 537 “Євпаторії 2500”. М 597 (0,30).

□ 537 “2500 Years of Yevpatoria”. М 597 (0,30).

✍ Василь
Василенко.
Ф. 52x25 мм
А. 35 (5x7).
ТПА “Зам. 3-3357.
26.06.2003”.
П. грєб. 13 3/4:14 1/4.
Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 200 000 пр.



✍ Vasyil
Vasylenko.
S. 52x25 mm.
N/P. 35 (5x7).
TSS “Зам. 3-3357.
26.06.2003”.
C. perf. 13 3/4:14 1/4.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 200 000 c.

З.- в УФ променях світиться: зображення вітрил, фрагменти мечеті, цифри “2500”; мікротекст: “В. Василенко”.

Prot. - sails, details of mosque, figures “2500” luminesce under UV light; microprint: “B. Vasylenko”.

КПД 206 FDC 206
ШПД 205 f.d.c. 205

17.09.2003

Спільний випуск України й Естонії
[Поштовий випуск присвячений великій торговій артерії Древньої Русі "Шлях з варягів у греки", що виник у кінці IX ст. - на початку X ст.]

Joint issue of Ukraine and Estonia
[Postage issue devoted to the great trade way of the Ancient Rus "Way from Varangians to Greeks" that arose at the close of the 9th - beginning of the 10th c.]

□ 538 "Слов'яни на бойовій лодії".
 М 598 (0,50).

✍ Оксана Тернавська.
 Ф. 52x25 мм.
 П. рам. 11 1/2.
 Н. 80 к. Ц. 80 к.
 Т. 198 000 пр.

З. - в УФ променях світяться: монета князя Володимира Святославича, тло під номіналом.

□ 538 "Slavs in a Fighting Boat".
 М 598 (0,50).

✍ Oksana Ternavska.
 S. 52x25 mm.
 H. perf. 11 1/2.
 F.V. 80 kop. P. 80 kop.
 Pr. 198 000 c.

Prot. - the coin of the prince Volodymyr Sviatoslavovych and background of the face value luminesce under UV light.

□ 539 "Висадка скандинавських моряків". М 599 (0,50).

✍ Жан Саар.
 Ф. 52x25 мм.
 П. рам. 11 1/2.
 Н. 80 к. Ц. 80 к.
 Т. 198 000 пр.

З. - в УФ променях світяться: монета короля Свенда Естрідсена, тло під номіналом.

□ 539 "Landing of the Scandinavian Seamen". М 599 (0,50).

✍ Jaan Saar.
 S. 52x25 mm.
 H. perf. 11 1/2.
 F.V. 80 kop. P. 80 kop.
 Pr. 198 000 c.

Prot. - the coin of the king Svend Estridsen and background of the face value luminesce under UV light.

А.12 (3x4). 6 марок □ 538, 6 марок □ 539 (у тому числі 3 вертикальні зчіпки).

Поля аркуша художньо оформлені.
 ТПА "Зам. 3-3358. 26.06.2003";
 "ШЛЯХ З ВАРЯГІВ У ГРЕКИ".

А. з. 3 (3x1). Кожна зчіпка складається з марки □539, купона і марки □ 538.

[Ф. купона 52x25 мм. П. рам. 11 1/2.]
 Ц. з. 1 грн 60 к. Т. 198 000 зчіпок.
 Т. аркуша 33 000 пр.
 Ц. аркуша 9 грн 60 к.

N/P.12 (3x4). 6 stamps □ 538, 6 stamps □ 539 (including 3 vertical se-tenants).

The sheet selvage bears decorative design.
 TSS "Зам. 3-3358. 26.06.2003";
 "ШЛЯХ З ВАРЯГІВ У ГРЕКИ".

N/S/P. 3 (3x1). Every se-tenant consists of stamp □539, coupon and stamp □538.

[S. of coupon 52x25 mm. H. perf. 11 1/2.]
 P. of se-tenant 1 hr 60 kop. Pr. 198 000 se-tenants.
 Pr. of sheet 33 000 c.
 P. of sheet 9 hr 60 kop.

□538



□539

□4, буклет “З варягів у греки”.
M Booklet 4 (12,00)

Спільний випуск України й Естонії.
[Українською та англійською мовами.
В буклеті 4 аркуша, з них 3 аркуша з
марками.]

Дизайн Оксани Тернавської.

Ф. буклета 86x125 мм.

Ф. аркушів 86x117 мм.

Аркуші мають лінію просічення.

Поля аркушів художньо оформлені.

П. рам. 11 1/2.

Т. 7 000 пр.

Ц. буклета 8 грн 16 к.

□4, booklet “Way from Varangians to
Greeks”. M Booklet 4 (12,00)

Joint issue of Ukraine and Estonia.

[In Ukrainian and in English. The book-
let consists of 4 stamp sheets, 3 of them
with stamps.]

Designer Oksana Ternavska.

S. of booklet 86x125 mm.

S. of sheets 86x117 mm.

Sheets have separation line.

The sheet selvage bears decorative designs.

H. perf. 11 1/2.

Pr. 7 000 c.

P. of booklet 8 hr 16 kop.

Аркуш 1.
Зчіпка з двох марок з купоном.
[Ф. купона 52x25 мм. П. рам. 11 1/2].

А. з.1.

□ 538-1 “Слов’яни на бойовій
лодії”. М 598.

✍Оксана Тернавська.

Ф. 52x25 мм.

Н. 80 к.

З. - в УФ променях світяться: монета
князя Володимира Святославича, тло
під номіналом.

□ 539-1 “Висадка скандинавських
моряків”. М 599.

✍Жан Саар.

Ф. 52x25 мм.

Н. 80 к.

З. - в УФ променях світяться: монета
короля Свенда Естрідсена, тло під
номіналом.

Sheet 1

Se-tenant of two stamps and coupon.

[S. of coupon 52x25 mm. H. perf. 11 1/2.]

N/S/P. 1.

□ 538-1 “Slavs in a Fighting Boat”.
M 598.

✍Oksana Ternavska.

S. 52x25 mm.

F.V. 80 kop.

Prot. - the coin of the prince Volodymyr
Sviatoslavovych and background of the
face value luminesce under UV light.

□ 539-1 “Landing of the
Scandinavian Seamen”. M 599.

✍Jaan Saar.

S. 52x25 mm.

F.V. 80 kop.

Prot. - the coin of the king Svend
Estridsen and background of the face
value luminesce under UV light.

□539-1



□538-1

Аркуш 2.
□ 539-1. М 599.

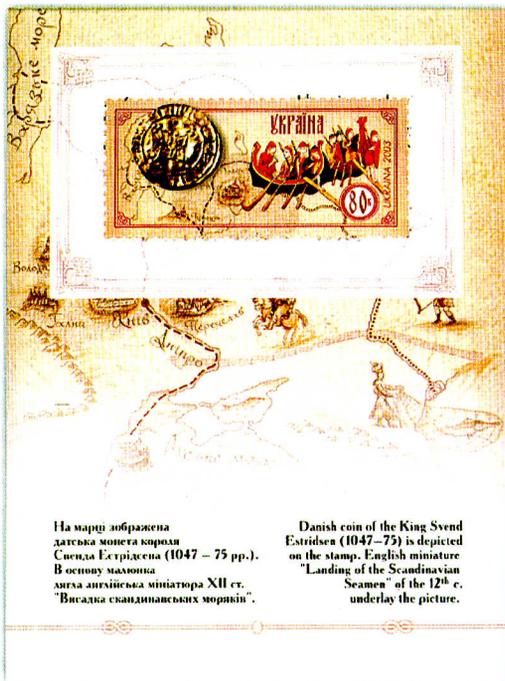
А. 1. ТПА “На марці зображена датська монета короля Свенда Естрідсена (1047 - 75 рр.). В основу малюнка лягла англійська мініатюра XII ст. “Висадка скандинавських моряків”.

Sheet 2

□ 539-1. M 599.

N/P. 1. TSS “Danish coin of the King Svend Estridsen (1047 - 75) is depicted on the stamp. English miniature “Landing of the Scandinavian Seamen” of the 12th c. underlay the picture”.

□ 539-1



На марці зображена датська монета короля Свенда Естрідсена (1047 – 75 рр.). В основу малюнка лягла англійська мініатюра XII ст. “Висадка скандинавських моряків”.

Danish coin of the King Svend Estridsen (1047–75) is depicted on the stamp. English miniature “Landing of the Scandinavian Seamen” of the 12th c. underlay the picture.

Аркуш 3.
□ 538-1. М 598.

А. 1. ТПА “На марці зображено монету князя Володимира Святославича (XI ст., срібло) та бойову лодію давніх слов’ян, споряджену орнаментованим вітрилом”.

Sheet 3

□ 538-1. M 598.

N/P. 1. TSS “The coin of the Prince Volodymyr Sviatoslavovych (11th c., silver) and ancient Slavs fighting boat with a fancy mast are depicted on the stamp”.

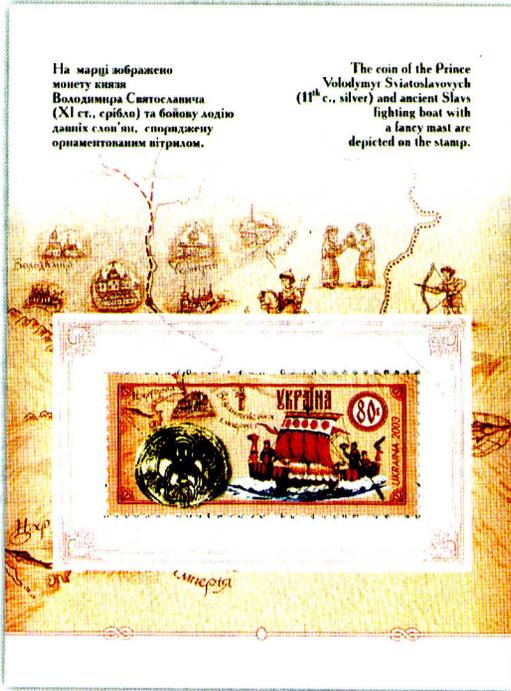
КПД 207
ШПД 206

FDC 207
f.d.c. 206

На марці зображено монету князя Володимира Святославича (XI ст., срібло) та бойову лодію давніх слов'ян, споряджену озброєними вітрилом.

The coin of the Prince Volodymyr Sviatoslavovych (11th c., silver) and ancient Slavs fighting boat with a fancy mast are depicted on the stamp.

□ 538-1



26.09.2003

Серія "Регіони та адміністративні центри України".

Series "Regions and Administrative Centres of Ukraine".

□ 540 "Хмельницька область".
М 600 (0,30).

□ 540 "Khmelnysk Region".
M 600 (0,30).

Олександр Калмиков.
Ф. 52x25 мм.

А. 35 (5x7).
ТПА "Зам. 3-3440.
7.08.2003".

П. грєб. 13 3/4:14 1/4.
Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 250 000 пр.



Олександр Калмиков.

S. 52x25 mm.
N/P. 35 (5x7).

TSS "Зам. 3-3440.
7.08.2003".

C. perf. 13 3/4:14 1/4.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 250 000 c.

З. - в УФ променях світиться плашка під гербом; мікротекст: "О. Калмиков".

Prot. - the shield of the coat of arms luminesces under UV light; microprint: "O. Kalmykov".

КПД 208
ШПД 207

FDC 208
f.d.c. 207

04.10.2003

Серія “Регіони та адміністративні центри України”.

□ 541 “Миколаївська область”.
М 601 (0,30).

Series “Regions and Administrative Centres of Ukraine”.

□ 541 “Mykolaiv Region”.
M 601 (0,30).

✍ Олександр
Калмыков.
Ф. 52x25 мм.
А. 35 (5x7).
ТПА “Зам. 3-3256.
15.05.2003”.
П. греб. 13 ³/₄:14 ¹/₄.
Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 250 000 пр.



✍ Oleksandr
Kalmykov.
S. 52x25 mm.
N/P. 35 (5x7).
TSS “Зам. 3-3256.
15.05.2003”.
C. perf. 13 ³/₄:14 ¹/₄.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 250 000 c.

З. - в УФ променях світиться плашка
під гербом;
мікротекст: “О. Калмыков”.

Prot. - the shield of the coat of arms
luminesces under UV light;
microprint: “O. Kalmykov”.

КПД 209
ШПД 208

FDC 209
f.d.c. 208

11.10.2003

Серія “Регіони та адміністративні центри України”.

□ 542 “Запорізька область”.
М 602 (0,30).

Series “Regions and Administrative Centres of Ukraine”.

□ 542 “Zaporizhia Region”.
M 602 (0,30).

✍ Олександр
Калмыков.
Ф. 52x25 мм.
А. 35 (5x7).
ТПА “Зам. 3-3081.
6.02.2003”.
П. греб. 13 ³/₄:14 ¹/₄.
Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 250 000 пр.



✍ Oleksandr
Kalmykov.
S. 52x25 mm.
N/P. 35 (5x7).
TSS “Зам. 3-3081.
6.02.2003”.
C. perf. 13 ³/₄:14 ¹/₄.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 250 000 c.

З. - в УФ променях світиться плашка
під гербом;
мікротекст: “О. Калмыков”.

Prot. - the shield of the coat of arms
luminesces under UV light;
microprint: “O. Kalmykov”.

КПД 210
ШПД 209

FDC 210
f.d.c. 209

14.11.2003

□ 543 “Григорій Квітка-Оснoв’яненко”. 1778 - 1843”.

М 603 (0,30).

[Григорій Федорович Квітка-Оснoв’яненко (псевдонім Г. Ф. Квітки), український письменник, громадський діяч].

□ 543 “Hryhorii Kvitka-Osnovianenko”. 1778 - 1843”.

М 603 (0,30).

[Hryhorii Fedorovych Kvitka-Osnovianenko (pseudonym of H. F. Kvitka), Ukrainian writer, public figure].

✍ Геннадій Кузнецов.

Ф. 28x40 мм.

А. 16 (4x4).

ТПА “Зам. 3-3119. 12.03.2003”.

П. греб. 14 1/4 : 14 .

Н. 45 к. Ц. 45 к.

Т. 150 000 пр.

З. - в УФ променях світяться елементи вбрання; мікротекст: “Г. Кузнецов”.



✍ Hennadii Kuznietsov.

S. 28x40 mm.

N/P.16 (4x4).

TSS “Зам. 3-3119. 12.03.2003”.

C. perf. 14 1/4:14.

F.V. 45 kop. P. 45 kop.

Pr. 150 000 c.

Prot. - details of clothes luminesce under UV light; microprint: “Г. Кузнецов”.

КПД 211

FDC 211

ШПД 210

f.d.c. 210

21.11.2003

□ 544 “Голодомор. 1932, 1933”.

М 604 (0,30).

□ 544 “Famine. 1932, 1933”.

М 604 (0,30).

✍ Кость Лавро.

Ф. 52x25 мм.

А. 12 (3x4).

ТПА “Зам. 3-3527.

05.09.2003”.

П. греб. 13 3/4:14 1/4.

Н. 45 к. Ц. 45 к.

Т. 100 000 пр.

З. - в УФ променях світяться: хрест, текст “УКРАЇНА”; мікротекст: “К. Лавро”.



✍ Kost Lavro.

S. 52x25 mm.

N/P. 12 (3x4).

TSS “Зам. 3-3527.

05.09.2003”.

C. perf. 13 3/4:14 1/4.

F.V. 45 kop. P. 45 kop.

Pr. 100 000 c.

Prot. - the cross, legend “УКРАЇНА” luminesce under UV light; microprint: “К. Лавро”.

КПД 212

FDC 212

ШПД 211

f.d.c. 211

25.11.2003

- 545 “З Різдвом Христовим!”. М 605 (0,30). 545 “Merry Christmas!”. М 605 (0,30).

✍ Миколай Кочубей.
Ф. 30x40 мм.
А. 12 (4x3).
ТПА “З Різдвом Христовим!”, “Зі Святим Різдвом!”, “Христос рождається - Славімо Його!”, “Зі Святим Різдвом вітаю!”, “Зам. 3-3429. 5.08.2003”.
Поля аркуша художньо оформлені.
П. греб. 13 1/4.



✍ Mykolai Kochubei.
S. 30x40 mm.
N/P. 12 (4x3).
TSS “З Різдвом Христовим!”, “Зі Святим Різдвом!”, “Христос рождається - Славімо Його!”, “Зі Святим Різдвом вітаю!”, “Зам. 3-3429. 5.08.2003”.
The sheet selvage bears decorative design.
C. perf. 13 1/4.

Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 200 000 пр.

F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 200 000 c.

З. - в УФ променях світяться: зображення янголів, немовляти та ясел; мікротекст: “М. Кочубей”.

Prot. - angels, the baby and the crib luminesce under UV light; microprint: “М. Кочубей”.

КПД 213. КМ 18
ШПД 212

FDC 213. MC 18
f.d.c. 212

- 546 “З Новим роком!”. М 606 (0,30). 546 “Happy New Year!”. М 606 (0,30).

✍ Катерина Штанко.
Ф. 30x33 мм.
А. 16 (4x4).
ТПА “З Новим роком!”, “Зам. 3-3586. 07.10.2003”.
Поля аркуша художньо оформлені.
П. греб. 13 1/4.
Н. 45 к. Ц. 45 к.
Т. 220 000 пр.
З. - в УФ променях світяться: сніг на будинку та біля нього, лампа, верхівки дерев; мікротекст: “К. Штанко”.



✍ Kateryna Shtanko.
S. 30x33 mm.
N/P. 16 (4x4).
TSS “З Новим Роком!”, “Зам. 3-3586. 07.10.2003”.
The sheet selvage bears decorative design.
C. perf. 13 1/4.
F.V. 45 kop. P. 45 kop.
Pr. 220 000 c.
Prot. - the snow on the house and near it, the lamp, tops of the trees luminesce under UV light; microprint: “К. Штанко”.

КПД 214 FDC 214
ШПД 213 f.d.c. 213

19.12.2003

Серія “Український народний одяг”.

✍ Миколай Кочубей.

Зчіпка з двох марок.

А. з. 8 (2x4). А. 16 (4x4).

ТПА “Зам. 3-3730. 1.12.2003”.

П. грєб. 13 1/4.

Ц. з. 90 к. Т. 100 000 зчіпок.

З. - в УФ променях світяться: плашка під янголом та Пресвятою Дівою Марією, калита, стрічки, палиця; мікротекст: “М. Кочубей”.

Series “Ukrainian Folk Costumes”.

✍ Mykolai Kochubei.

Se-tenant of two stamps.

N/S/P. 8 (2x4). N/P. 16 (4x4).

TSS “Зам. 3-3730. 1.12.2003”.

C. perf. 13 1/4.

P. of se-tenant 90 kop. Pr. 100 000 se-tenants.

Prot. - the shield of the angel and the Virgin, kalyta (special bread with honey), fillets and stick luminesce under UV light; microprint: “М. Кочубей”.

□ 547



□ 548

□ 547 “Харківщина. Благовіщення”.
М 607А (0,30).
Ф. 30x33 мм.
Н. 45 к.

□ 547 “The Land of Kharkiv. Annunciation”.
М 607А (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.

□ 548 “Харківщина. Свято Андрія”. М 608А (0,30).
Ф. 30x33 мм.
Н. 45 к.

□ 548 “The Land of Kharkiv. St. Andrew’s Day”. М 608А (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.

Зчіпка з двох марок.

А. з. 8 (2x4). А. 16 (4x4).

ТПА “Зам. 3-3728. 1.12.2003”.

П. грєб. 13 1/4.

Ц. з. 90 к. Т. 100 000 зчіпок.

З. - в УФ променях світяться: рушники, сорочки; мікротекст: “М. Кочубей”.

Se-tenant of two stamps.

N/S/P. 8 (2x4). N/P. 16 (4x4).

TSS “Зам. 3-3728. 1.12.2003”.

C. perf. 13 1/4.

P. of se-tenant 90 kop. Pr. 100 000 se-tenants.

Prot. - embroidered towels, shirts luminesce under UV light; microprint: “М. Кочубей”.

□ 549



□ 550

□ 549 “Сумщина. Сватання”.
М 609А (0,30).
Ф. 30х33 мм.
Н. 45 к.

□ 549 “The Land of Sumy. The Rite
of Matchmaking”. М 609А (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.

□ 550 “Сумщина. Перед вінцем”.
М 610А (0,30).
Ф. 30х33 мм.
Н. 45 к.

□ 550 “The Land of Sumy. Before
the Wedding”. М 610А (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.

Зчіпка з двох марок.
А. з. 8 (2x4). А. 16 (4x4).
ТПА “Зам. 3-3729. 1.12.2003”.
П. грєб. 13 1/4.
Ц. з. 90 к. Т. 100 000 зчіпок.
З. - в УФ променях світяться: свита,
снопи, стоги; мікротекст: “М. Кочубей”.

Se-tenant of two stamps.
N/S/P. 8 (2x4). N/P. 16 (4x4).
TSS “Зам. 3-3729. 1.12.2003”.
C. perf. 13 1/4.
P. of se-tenant 90 kop. Pr. 100 000 se-tenants.
Prot. - overcoat, sheaves, stacks
luminesce under UV light;
microprint: “М. Кочубей”.

□ 551



□ 552

□ 551 “Донеччина. Масниця”.
М 611А (0,30).
Ф. 30х33 мм.
Н. 45 к.

□ 551 “The Land of Donetsk.
Pancake Week”. М 611А (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.

- | | |
|---|--|
| <p>□ 552 “Донеччина. Обжинки”.
М 612А (0,30).
Ф. 30x33 мм.
Н. 45 к.</p> | <p>□ 552 “The Land of Donetsk. Obzhynky (Harvesting Festival)”. М 612А (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.</p> |
| <p>КПД 215
ШПД 214</p> | <p>FDC 215
f.d.c. 214</p> |
| <p>□ 39, блок “Український народний одяг”. М Block 42 (1,80).
✍ Миколай Кочубей.
Ф. 100x140 мм.
П. рам. 11 1/2.
Т. 100 000 пр.
Ц. блока 2 грн. 70 к.</p> | <p>□ 39, block “Ukrainian Folk Costumes”. М Block 42 (1,80).
✍ Mykolai Kochubei.
S. 100x140 mm.
H. perf. 11 1/2.
Pr. 100 000 c.
P. of block 2 hr 70 kop.</p> |
| <p>3. - в УФ променях світяться: плашка під янголом та Пресвятою Дівою Марією, калита, стрічки, палиця, рушники, сорочки, свита, снопи, стоги; мікротекст на кожній марці “М. Кочубей”.</p> | <p>Prot. - the shield of the angel and the Virgin, kalyta (special bread with honey), fillets, stick, embroidered towels, shirts, overcoat, sheaves luminesce under UV light; microprint of every stamp: “М. Кочубей”.</p> |
| <p>□ 547-1 “Харківщина. Благовіщення”. М 607С (0,30).
Ф. 30x33 мм.
Н. 45 к.</p> | <p>□ 547-1 “The Land of Kharkiv. Annunciation”. М 607С (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.</p> |
| <p>□ 548-1 “Харківщина. Свято Андрія”. М 608С (0,30).
Ф. 30x33 мм.
Н. 45 к.</p> | <p>□ 548-1 “The Land of Kharkiv. St. Andrew’s Day”. М 608С (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.</p> |
| <p>□ 549-1 “Сумщина. Сватання”. М 609С (0,30).
Ф. 30x33 мм.
Н. 45 к.</p> | <p>□ 549-1 “The Land of Sumy. The Rite of Matchmaking”. М 609С (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.</p> |
| <p>□ 550-1”Сумщина. Перед вінцем”. М 610С (0,30).
Ф. 30x33 мм.
Н. 45 к.</p> | <p>□ 550-1”The Land of Sumy. Before the Wedding”. М 610С (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.</p> |
| <p>□ 551-1 “Донеччина. Масниця”. М 611С (0,30).
Ф. 30x33 мм.
Н. 45 к.</p> | <p>□ 551-1 “The Land of Donetsk. Pancake Week”. М 611С (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.</p> |
| <p>□ 552-1 “Донеччина. Обжинки”. М 612С (0,30).
Ф. 30x33 мм.
Н. 45 к.</p> | <p>□ 552-1 “The Land of Donetsk. Obzhynky (Harvesting Festival)”. М 612С (0,30).
S. 30x33 mm.
F.V. 45 kop.</p> |

Український народний одяг

□ 547-1



□ 548-1

□ 549-1



□ 550-1

□ 551-1



□ 552-1



Конверти і штемпелі “Перший день”

КПД □ 195, 196, 208, 209, 210 видані як звичайні художні немарковані конверти, але були використані як КПД.

Друк офсетний.

Всередині конвертів надрукована тангірна сітка; зображено товарний знак із логотипом УДППЗ “Укрпошта”. На конвертах □ 200 - 204, 206, 207, 212-215 вказана дата друку.



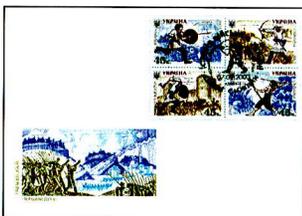
17.01.2003. ШПД □183 “Українські народні казки”, Київ, 1. ✍Олександр Сталмокас.

КПД □186 “Українські народні казки” для погашення марок □ 488, 489, 490 ШПД □183. Ф. 110x220 мм. Зам. 4546. 2002. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027103228. ✍Кость Лавро.



24.01.2003. ШПД □184 “Ковзаняський спорт”, Київ, 1. ✍Олександр Сталмокас.

КПД □187 “Ковзаняський спорт” для погашення марки □ 491 ШПД □184. Ф. 114x162 мм. Зам. 5067. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027103785. ✍Валерій Свтушенко.



07.02.2003. ШПД □185 “Історія війська в Україні. Древні слов'яни”, Київ, 1. ✍Юрій Логвин.

КПД □188 для погашення марок □ 492, 493, 494, 495 ШПД □185. Ф. 114x162 мм. Зам. 5069. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027103792. ✍Юрій Логвин.



14.02.2003. ШПД □ 186 “Суднобудування в Україні”, Київ, 1. ✍Олександр Сталмокас.

КПД □ 189 для погашення марок □ 496, 497 ШПД □ 186. Ф. 114x162 мм. Зам. 5164. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027103808. ✍Валерій Руденко.



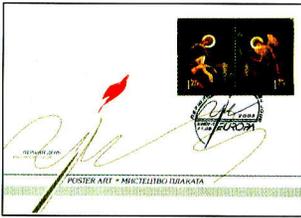
21.02.2003. ШПД □ 187 “Микола Аркас. 1853-1909”, Миколаїв, 3. ✍Олексій Бородачов.

КПД □ 190 “Композитор Микола Аркас (1853-1909)” для погашення марки □ 498 ШПД □ 187. Ф. 114x162 мм. Зам. 5282. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027103815. ✍Наталія Михайличенко.



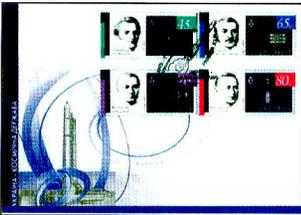
03.03.2003. ШПД □ 188 “Національний природний парк “Яворівський”, Яворів, вузол зв’язку, Львівська обл. ✍Іван Біленко.

КПД □ 191 для погашення марок □ 499, 500, 501 блока □ 36 ШПД □ 188. Ф. 162x229 мм. Зам. 5165. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027103822. ✍Геннадій Кузнєцов.



21.03.2003. ШПД □189 "EUROPA 2003", Київ, І.

КПД □192 "Мистецтво плаката. Poster art" для погашення марок □502, 503 ШПД □189. Ф. 114x162 мм. Зам. 5379. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104751. Дизайн Світлани Бондар.



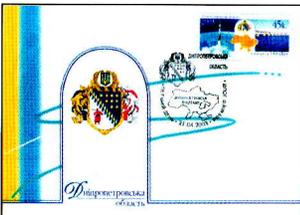
11.04.2003. ШПД □190 "Україна - космічна держава", Київ, І. Євгеній Бородай.

КПД □193 "Україна - космічна держава" для погашення марок □504, 505, 506, 507 ШПД □190. Ф. 114x162 мм. Зам. 5536. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104768. Оксана Тернавська.



18.04.2003. ШПД □191 "Товариство Червоного Хреста України", Київ, І. Олексій Бородачов.

КПД □194 "Підтримаємо беззахисних, допоможемо потерпілим. 1918 -2003" для погашення марки □508 ШПД □191. Ф. 114x162 мм. Зам. 5284. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104331. Василь Василенко.



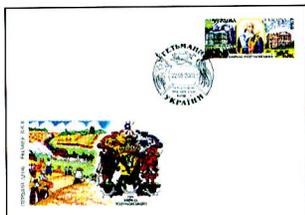
21.04.2003. ШПД □192 "Дніпропетровська область", Дніпропетровськ, поштамт. Євгеній Бородай.

КПД □195 "Дніпропетровська область" для погашення марки □509 ШПД □192. Ф. 114x162 мм. Зам. 5166. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104119. Олександр Калмиков.



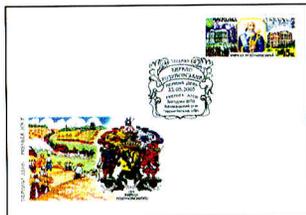
08.05.2003. ШПД □193 "Львівська область", Львів, поштамт. ✍Олександр Сталмокас.

КПД □196 "Львівська область" для погашення марки □510 ШПД □193. Ф. 114x162 мм. Зам. 5589. 2003. Т. 9 000 пр. Штриховий код: 4823027104713. ✍Олександр Калмиків.



22.05.2003. ШПД □194 "Гетьмани України", Київ, І. ✍Юрій Логвин.

КПД □197 "Герб Кирила Розумовського" для погашення марки □511 ШПД □194. Ф. 114x162 мм. Зам. 5475. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104874. ✍Юрій Логвин.



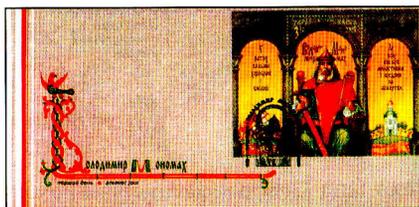
22.05.2003. ШПД □195 "Гетьман Кирило Розумовський", Батурин ВПЗ, Бахмацький р-н, Чернігівська обл. ✍Лариса Мельнік.

КПД □197 "Герб Кирила Розумовського" для погашення марки □511 ШПД □195. Ф. 114x162 мм. Зам. 5475. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104874. ✍Юрій Логвин.



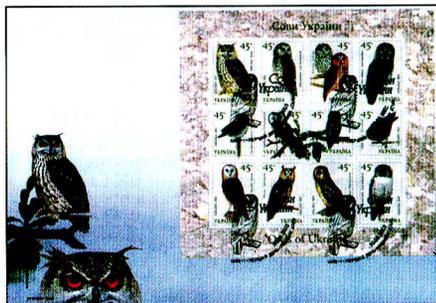
22.05.2003. ШПД □194 "Гетьмани України", Київ, І. ✍Юрій Логвин.

КПД □198 "Герб гетьмана Івана Скоропадського" для погашення марки □512 ШПД □194. Ф. 114x162 мм. Зам. 6736. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104881. ✍Юрій Логвин.



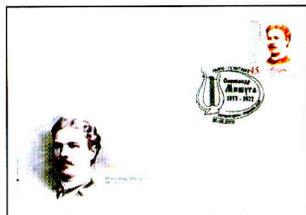
28.05.2003. ШПД □ 196 "Володимир Мономах",
Київ, І. Дизайн Ольги Кожарінової.

КПД □ 199 "Володимир Мономах" для погашення марки □ 513 блока □ 37 ШПД □ 196.
Ф. 110x220 мм. Зам. 6742. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104744. ✍Катерина Штанко.



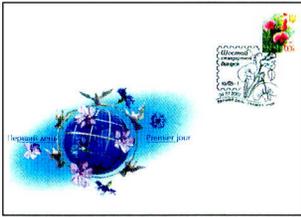
20.06.2003. ШПД □ 197 "Сови України",
Київ, І. ✍Ольга Кожарінова.

КПД □ 200 для погашення марок □ 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525 малого
аркуша □ 12 ШПД □ 197. Ф. 162x229 мм. Зам. 6836. 03.06.2003. Т. 6 000 пр.
Штриховий код: 4823027105383. ✍Олександр Легкобит.



20.06.2003. ШПД □ 198 "Олександр Мишуга. 1853 -
1922", Львів, поштамт. ✍Олександр Сталмокас.

КПД □ 201 "Олександр Мишуга. 1853 - 1922" для погашення марки □ 526 ШПД □ 198. Ф. 114x162 мм.
Зам. 6911. 11.06.2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104775. ✍Василь Василенко.



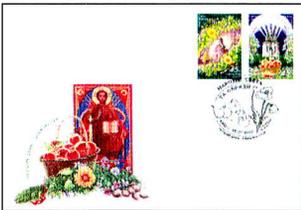
04.07.2003. ШПД □199 “Шостий стандартний випуск”,
Київ, І. ✎Олександр Сталмокас.

КПД □158 для погашення марки □527 ШПД □199. Ф. 114x162 мм. Зам. 3290. 2002. Т. 10 000 пр.
Штриховий код: 4823027101187. Фото Олександра Костюченка.



18.07.2003. ШПД □200 “Київ очима
художників”, Київ, І. ✎Євгеній Бородай.

КПД □202 “Київ очима художників” для погашення марок □528, 529, 530, 531 ШПД □200.
Ф. 114x162 мм. Зам. 7001. 23.06.2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027103204.
✎Оксана Тернавська.



25.07.2003. ШПД □201 “Народні свята та
обряди”, Київ, І. ✎Олександр Сталмокас.

КПД □203 для погашення марок □532, 533 ШПД □201. Ф. 114x162 мм. Зам. 6956. 14.07.2003.
Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027105574. ✎Валерій Свтушенко.



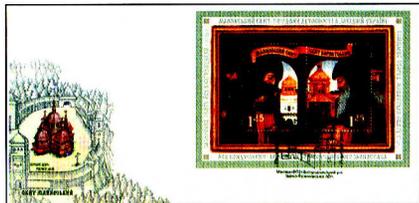
05.08.2003. ШПД □202 “Борис Гмиря. 1903 - 1969”,
Київ, І. ✎Олександр Калмиков.

КПД □204 “Борис Гмиря. 1903 - 1969” для погашення марки □534 ШПД □202. Ф. 114x162 мм.
Зам. 7063. 11.07.2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027105703. ✎Лариса Корень.



05.08.2003. ШПД □ 203 "Борис Гмиря. 1903 - 1969",
Лебедин, ВуПЗ, Сумська обл. ✍ Лариса Корінь.

КПД □ 204 "Борис Гмиря. 1903 - 1969" для погашення марки □ 534 ШПД □ 203. Ф. 114x162 мм.
Зам. 7063. 11.07.2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027105703. ✍ Лариса Корень.



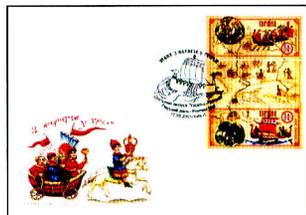
15.08.2003. ШПД □ 204 "Манявський скит",
Манява, ВПЗ, Богородчанський р-н, Івано-
Франківська обл. ✍ Вікторія Орловська.

КПД □ 205 "Скит Манявський" для погашення марок □ 535, 536 блока □ 38 ШПД □ 204.
Ф. 110x220 мм. Зам. 6815. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027105017. ✍ Кость Лавро.



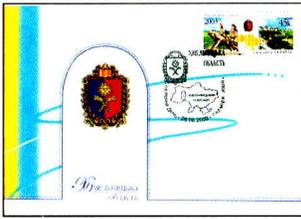
20.08.2003. ШПД □ 205 "2500 років м. Євпаторії",
Євпаторія, 16, АР Крим, Україна. ✍ Лариса Мельнік.

КПД □ 206 "Євпаторії - 2500 років" для погашення марки □ 537 ШПД □ 205. Ф. 114x162 мм.
Зам. 7058. 10.07.2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027105697. ✍ Василь Василенко.



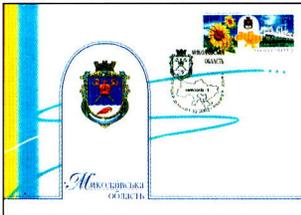
17.09.2003. ШПД □ 206 "Шлях з варягів у греки. Спільний
випуск "Україна - Естонія", Київ, 1. ✍ Вікторія Орловська.

КПД □ 207 "З варягів у греки" для погашення марок □ 538, 539 ШПД □ 206. Ф. 114x162 мм. Зам. 7301.
02.09.2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027105628. ✍ Оксана Тернавська.



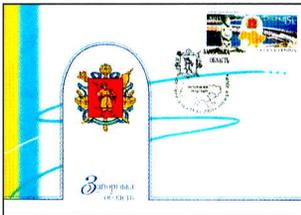
26.09.2003. ШПД □ 207 "Хмельницька область",
Хмельницький, поштамт. ✎ Євгеній Бородай.

КПД □ 208 "Хмельницька область" для погашення марки □ 540 ШПД □ 207. Ф. 114x162 мм.
Зам. 5592. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104850. ✎ Олександр Калмиков.



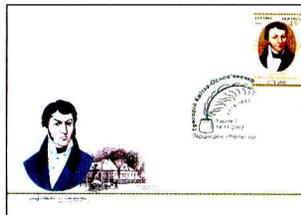
04.10.2003. ШПД □ 208 "Миколаївська область",
Миколаїв, 1. ✎ Євгеній Бородай.

КПД □ 209 "Миколаївська область" для погашення марки □ 541 ШПД □ 208. Ф. 114x162 мм. Зам.
5591. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104867. ✎ Олександр Калмиков.



11.10.2003. ШПД □ 209 "Запорізька область",
Запоріжжя, поштамт. ✎ Євгеній Бородай.

КПД □ 210 "Запорізька область" для погашення марки □ 542 ШПД □ 209. Ф. 114x162 мм.
Зам. 5590. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104706. ✎ Олександр Калмиков.



14.11.2003 ШПД □ 210 "Григорій Квітка-Оснoв'яненко
1778 - 1843". Харків, 1. ✎ Вікторія Орловська.

КПД □ 211 "Григорій Квітка-Оснoв'яненко" для погашення марки □ 543 ШПД □ 210.
Ф. 114x162 мм. Зам. 5583. 2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027104898. ✎ Юрій Кузнецов.



21.11.2003 ШПД □ 211 "Пам'яті жертв голодомору 1932, 1933", Київ, І. ✎ Геннадій Клещар.

КПД □ 212 "Пам'яті жертв голодомору в Україні 1932, 1933. Жива скорботи" для погашення марки □ 544 ШПД □ 211. Ф. 114x162 мм. Зам. 7343. 19.09.2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027105741. ✎ Геннадій Клещар.



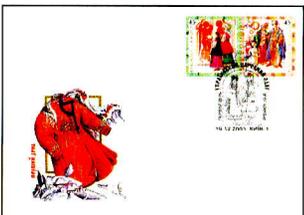
25.11.2003 ШПД □ 212 "З Різдвом Христовим!", Київ, І. Дизайн Євгенія Бородає.

КПД □ 213 "З Різдвом Христовим!" для погашення марки □ 545 ШПД □ 212. Ф. 114x162 мм. Зам. 7352. 14.10.2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027105734. ✎ Миколай Кочубей.



25.11.2003 ШПД □ 213 "З Новим роком!", Київ, І. Дизайн Вікторії Орловської.

КПД □ 214 "З Новим роком!" для погашення марки □ 546 ШПД □ 213. Ф. 114x162 мм. Зам. 7608. 23.10.2003. Т. 6 000 пр. Штриховий код: 4823027105727. ✎ Катерина Штанко.



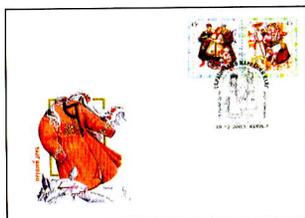
19.12.2003. ШПД □ 214 "Український народний одяг", Київ, І. ✎ Миколай Кочубей.

КПД □ 215 для погашення марок □ 547, 548 ШПД □ 214. Ф. 114x162 мм. Зам. 7777. 03.12.2003. Т. 9 000 пр. Штриховий код 4823027105710. ✎ Миколай Кочубей.



19.12.2003. ШПД □214 "Український народний одяг",
Київ, І. ✎Миколай Кочубей.

КПД □ 215 для погашення марок □ 549, 550 ШПД □ 214. Ф. 114x162 мм. Зам.7777. 03.12. 2003.
Т. 9 000 пр. Штриховий код 4823027105710. ✎Миколай Кочубей.



19.12.2003. ШПД □214 "Український народний одяг",
Київ, І. ✎Миколай Кочубей.

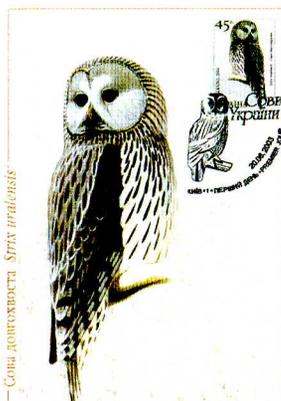
КПД □ 215 для погашення марок □ 551, 552 ШПД □214. Ф. 114x162 мм. Зам.7777. 03.12.2003.
Т. 9 000 пр. Штриховий код 4823027105710. ✎Миколай Кочубей.

Картмаксимуми

Друк офсетний. Ф. 105x148 мм.



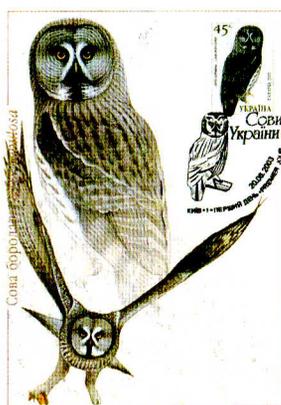
КМ □ 2 “Пугач. Bubo bubo”
для погашення марки □ 514
малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



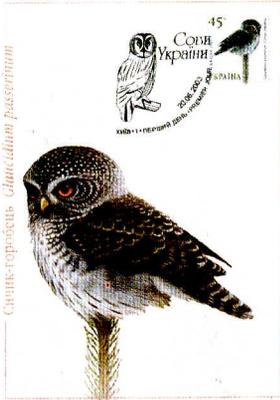
КМ □ 3 “Сова довгохвоста. Strix uralensis”
для погашення марки □ 515
малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



КМ □ 4 “Сова сіра. Strix aluco”
для погашення марки □ 516
малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



КМ □ 5 “Сова бородаста. Strix
nebulosa” для погашення марки □ 517
малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



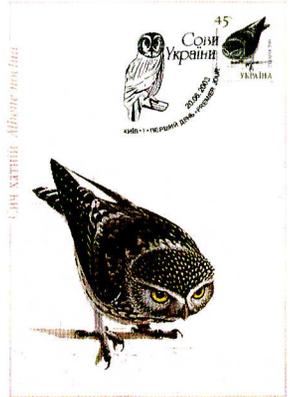
КМ □ 6 “Сичик-горобець. *Glaucidium passerinum*” для погашення марки □ 518 малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



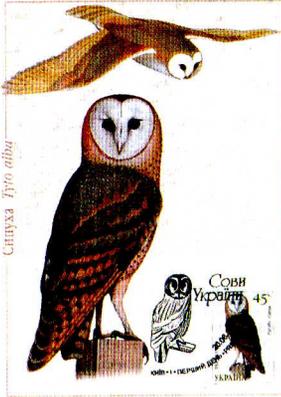
КМ □ 7 “Сич волохатий. *Aegolius funereus*” для погашення марки □ 519 малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



КМ □ 8 “Совка. *Otus scops*” для погашення марки □ 520 малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



КМ □ 9 “Сич хатній. *Athene noctua*” для погашення марки □ 521 малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



КМ □ 10 “Сипуха. Tyto alba”
для погашення марки □ 522
малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



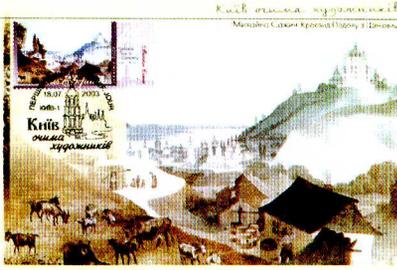
КМ □ 11 “Сова вухата. Asio otus”
для погашення марки □ 523
малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



КМ □ 12 “Сова болотяна. Asio
flammeus” для погашення марки □ 524
малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



КМ □ 13 “Сова яструбина. Surnia ulula”
для погашення марки □ 525
малого аркуша □ 12 ШПД □ 197.
Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 2 000 пр.
✍ Олександр Легкобит.



КМ □ 14 "Київ очима художників. Михайло Сажин. Красвид Подолу з Шекавиці" для погашення марки □ 528 ШПД □ 200. Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 1 000 пр. Дизайн Оксани Тернавської.



КМ □ 15 "Київ очима художників. Михайло Сажин. Залишки монастиря Св. Ірини" для погашення марки □ 529 ШПД □ 200. Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 1 000 пр. Дизайн Оксани Тернавської.



КМ □ 16 "Київ очима художників. Василь Тімм. Красвид старого міста з Ярославового Валу" для погашення марки □ 530 ШПД □ 200. Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 1 000 пр. Дизайн Оксани Тернавської.



КМ □ 17 "Київ очима художників. Василь Тімм. Києво-Печерська лавра. Успенський собор" для погашення марки □ 531 ШПД □ 200. Зам. 306-204-1009. 2003. Т. 1 000 пр. Дизайн Оксани Тернавської.



КМ □ 18 для погашення марки □ 545 ШПД □ 212. Зам. 307-354-1196. 2003. Т. 1 000 пр. *Миколай Кочубей.



Штемпелі спецпогашення



Донецьк - поштамт
01.01.2003

- 1, 01.01.2003
З Новим роком!
Донецьк, поштамт.
Анатолій Уточкін.



01-07.01.2003
ДНІПРОПЕТРОВСЬК
ПОШТАМТ

- 2, 01-07.01.2003
З Новим роком
та Різдвом Христовим!
Дніпропетровськ, поштамт.
Оксана Лазюк.

З Різдвом
Христовим!



Донецьк - поштамт
06-07.01.2003

- 3, 06-07.01.2003
З Різдвом Христовим!
Донецьк, поштамт.
Анатолій Уточкін.



06-07.01.2003
ІВАНО-ФРАНКІВСЬК - 18

- 4, 06-07.01.2003
З Різдвом Христовим!
Івано-Франківськ, 18.
Лариса Мельнік.



- 5, 12.01.2003
Василь Пачовський, 1878-1942.
Золочів, вузол зв'язку, Львівська обл.
Роман Шутько.



Берегове - вузол зв'язку
Закарпатська обл.

- 6, 12.01.2003
Василь Пачовський, 1878-1942.
Берегове, вузол зв'язку,
Закарпатська обл.
Роман Шутько.



- 7, 19.01.2003
Водохреще.
Полтава, поштамт.
Лариса Мельнік.



19.01.2003
ДНІПРОПЕТРОВСЬК - ПОШТАМТ

- 8, 19.01.2003
Водохреще.
Дніпропетровськ, поштамт.
Оксана Лазюк.



- 9, 29.01.2003
Слава героям Крут! Київ, 1.
Олексій Бородачов.



- 10, 01.02.2003
о-в Зміїний,
Одеська обл., Україна.*



14.02.2003
ПОЛТАВА - ПОШТАМТ

- 11, 14.02.2003
День Святого Валентина.
Полтава, поштамт.
Олексій Бородачов.



СУМИ
ПОШТАМТ

- 12, 14.02.2003
День Святого Валентина.
Суми, поштамт.
Олексій Бородачов.

* - штемпелі з пересувною датою



□ 13, 14.02.2003
День Святого Валентина.
Львів, поштамт.
✎ Олексій Бородачов.



□ 14, 14.02.2003
День Святого Валентина.
Краматорськ, вузол зв'язку,
Донецька обл.
✎ Анатолій Уточкін.



□ 15, 14.02.2003
Свято заоханих.
Дніпропетровськ, поштамт.
✎ Оксана Лазюк.



□ 16, 14.02.2003
День заоханих.
Херсон, поштамт.
✎ Олексій Бородачов

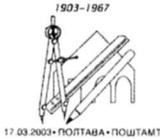


□ 17, 07.03.2003
Всі квіти вам, любі жінки!
Дніпропетровськ, поштамт.
✎ В. Попова.



□ 18, 09.03.2003
Григорій Цеглинський, 1853-1912.
Івано-Франківськ, 18.
✎ Олександр Сталмокас.

Олексій Тацій



□ 19, 17.03.2003
Олексій Тацій, 1903-1967.
Полтава, поштамт.
✎ Іван Біленко.



□ 20, 24.03.2003
Ярослав Петрак, 1878-1916.
Гвіздець, відділення зв'язку,
Коломійський р-н,
Івано-Франківська обл.
✎ Олександр Сталмокас.



□ 21, 01.04.2003
День сміху.
Одеса, 1.
✎ Іван Біленко.



□ 22, 14.04.2003
Оесь Гончар, 1918-1995.
Дніпропетровськ, поштамт.
✎ Ольга Кожаринова.



□ 23, 23.04.2003
50 років Донбаській державній
машинобудівній академії.
Краматорськ, ВуПЗ, Донецька обл.
✎ Анатолій Уточкін.



□ 24, 24.04.2003
Олександр Духнович (1803-1865).
Ужгород, поштамт.
✎ Олексій Бородачов.

Христос Воскрес!



27.04.2003 • ТЕРНОПІЛЬ - 25

□ 25, 27.04.2003
Христос Воскрес!
Тернопіль, 25.
Іван Біленко.

З ВЕЛИКОДНЕМ!



27.04.2003
ІВАНО-ФРАНКІВСЬК *18

□ 26, 27.04.2003
З Великоднем!
Івано-Франківськ, 18.
Олексій Бородачов.

З ВЕЛИКОДНЕМ!



Дніпропетровськ
ПОШТАМТ
27.04.2003

□ 27, 27.04.2003
З Великоднем!
Дніпропетровськ, поштамт.
Іван Литвиненко.



П'ЯТИЙ МІЖНАРОДНИЙ ФЕСТИВАЛЬ МІСТ, ПІСОБИНИЙ
«КИЇВ ТРАВНЕВИЙ»
01-31.05.2003
КИЇВ • 1

□ 28, 01-31.05.2003
П'ятий міжнародний театральний фестиваль міст-побратимів "Київ травневий". Київ, 1. Дизайн Ольги Кожариної.



Дніпропетровськ
ПОШТАМТ
09.05.2003

□ 29, 09.05.2003
День Перемоги.
Дніпропетровськ, поштамт.
Оксана Лазюк.



09.05.2003
День Перемоги
СУМИ • ПОШТАМТ

□ 30, 09.05.2003
День Перемоги.
Суми, поштамт.
Лариса Мельнік.



МІЖНАРОДНИЙ ФЕСТИВАЛЬ
ПОВІТРЯНЕ БРАТЕРСТВО-2003
11-18. 05.2003
КАМ'ЯНЕЦЬ-ПОДІЛЬСЬКИЙ
ХМЕЛЬНИЦЬКА ОБЛ.

□ 31, 11-18.05.2003
Міжнародний фестиваль "Повітряне братерство - 2003". Кам'янець-Подільський, Хмельницька обл.



□ 32, 19.05.2003
Перший політ Львів - Відень.
Львів, поштамт.
Іван Турецький.



Роман 1903-1990
Сельський
21.05.2003
СОКАЛЬ • ВУПЗ
ЛЬВІВСЬКА ОБЛ.

□ 33, 21.05.2003
Роман Сельський, 1903-1990.
Сокаль, ВУПЗ, Львівська обл.
Лариса Мельнік.



□ 34, 22-24.05.2003
м. Старий Самбір. 450 років Магдебурзького права. Старий Самбір, ВУПЗ, Львівська обл.
Іван Біленко.



□ 35, 29.05.2003
Петро Карманський, 1878-1956.
Львів, поштамт.
Лариса Мельнік.



□ 36, 01-10.06.2003
Музей-садиба В.І.Немировича-Данченка. 150 років. Велика Новосілка, ВУПЗ, Донецька обл.
Дизайн Вікторії Орловської.



□ 37, 14.06.2003
День міста.
Севастополь, 11.
✎ Вікторія Орловська.



□ 38, 15.06.2003
День Святої Трійці.
Полтава, поштамт.
✎ Лариса Мельнік.



□ 39, 15.06.2003
3 Днем Святої Трійці!
Луганськ, 1.
✎ Лариса Мельнік.



□ 40, 15.06.2003
75 років від початку руху трамваїв. м. Донецьк.
Донецьк, поштамт.
Дизайн Вікторії Орловської.



□ 41, 28-29.06.2003
Міжнародний молодіжний фестиваль "Дружба - 2003".
Сеньківка, ВПЗ, Гордіянський р-н, Чернігівська обл.
Дизайн Лариси Мельнік.



□ 42, 07.07.2003
Свято Івана Купала.
Дніпропетровськ, поштамт.
✎ Оксана Лазюк.



□ 43, 17-20.07.2003
Треті Всесвітні бойківські фестини.
Турка, ВуПЗ, Львівська обл.



□ 44, 27.07.2003
Володимир Королєнко, 1853-1921. Житомир, 14.
✎ Олексій Бородачов.



□ 45, 27.07.2003
Володимир Королєнко, 1853-1921. Полтава, поштамт.
✎ Олексій Бородачов.



□ 46, 01.08.2003
Перший швидкісний поїзд "Київ - Дніпропетровськ - Київ".
Дніпропетровськ, поштамт.
✎ Вікторія Орловська.



□ 47, 03.08.2003
Степан Пономарьов, 1828-1913.
Київ, 1.
✎ Вікторія Орловська.



□ 48, 03.08.2003
Степан Пономарьов, 1828-1913.
Конотоп, ВуПЗ, Сумська обл.
✎ Вікторія Орловська.



□ 49, 04.08.2003
 Антін Крушельницький,
 1878-1937. Львів, поштамт.
 Олексій Бородачов.



□ 50, 18-22.08.2003
 Рік Російської Федерації в
 Україні. Київ, 1.
 Олександр Сталмокас.



Голтавська обл. 20-24.08.2003
 Миргородський р-н, Великі Сорочинці - ВПЗ
 □ 51, 20-24.08.2003
 Сорочинський ярмарок.
 Великі Сорочинці, ВПЗ,
 Миргородський р-н, Полтавська обл.
 Вікторія Орловська.



□ 52, 24.08.2003
 День Незалежності України.
 Херсон, поштамт.
 Вікторія Орловська.



□ 53, 25.08.2003
 720-річчя м. Рівне. Рівне, 28.
 Вікторія Орловська.



□ 54, 31.08.2003
 День шахтаря.
 Донецьк, поштамт.
 Анатолій Уточкін.



□ 55, 02.09.2003
 День міста. Одеса, 1.
 Олексій Бородачов.



□ 56, 06-07.09.2003
 Коронація Данила Галицького.
 1253 - 2003. Галич, 1, Івано-
 Франківська обл. Лариса Мельнік.



□ 57, 13.09.2003
 м. Кузнецовськ. 1973 - 2003.
 Кузнецовськ, 3, Рівненська обл.
 Олексій Бородачов.



□ 58, 13.09.2003
 День міста.
 Миколаїв, 1.
 Олександр Сталмокас.



□ 59, 13-14.09.2003
 День міста.
 Дніпропетровськ, поштамт.
 Оксана Лазюк.



□ 60, 14.09.2003
 Маріуполю - 225 років.
 Маріуполь, ВуПЗ, Донецька обл.
 Анатолій Уточкін.



20.09.2003 - ПОЛТАВА - ПОШТАМТ

- 61, 20.09.2003
100 років від дня відкриття
пам'ятника І. П. Котлярському у
м. Полтава. Полтава, поштамт.
✎ Олексій Бородачов.



20.09.2003

Україна - АР Крим
Алушта - ВуПЗ

- 64, 20.09.2003
Кримський природний
заповідник. 1923 - 2003.
Алушта, ВуПЗ, АР Крим, Україна.
✎ Лариса Мельнік.



- 67, 23.09.2003
500 років м. Бахчисарай.
Бахчисарай, ВуПЗ, АР Крим,
Україна.
✎ Лариса Мельнік.



- 70, 28.09.2003
Василь Сухомлинський,
1918 - 1970. Київ, 1.
✎ Вікторія Орловська.

225 років м. Херсон



- 62, 20.09.2003
225 років м. Херсон.
Херсон, поштамт.
✎ Олексій Бородачов.



- 65, 21.09.2003
День міста.
Чернівці, поштамт.
✎ Вячеслав Морсков.



- 68, 27.09.2003
Всесвітній день туризму.
Київ, 1.
✎ Вікторія Орловська.



28.09.2003 - Кіровоград-6

- 71, 28.09.2003
Василь Сухомлинський,
1918 - 1970. Кіровоград, 6.
✎ Вікторія Орловська.



20.09.2003 - КІРОВОГРАД-6

- 63, 20.09.2003
День міста.
Кіровоград, 6.
✎ Олексій Бородачов.



- 66, 23.09.2003
Міжнародній асоціації академій
наук - 10 років. Київ, 1.
✎ Олександр Сталмокас.



Піллява - ВПЗ
Старосинявський р-н
Хмельницька обл.

- 69, 28.09.2003
Свято козацької звитяги.
Піллява, ВПЗ, Старосинявський р-н,
Хмельницька обл.
✎ Лариса Мельнік.



01.10.2003 - Київ-1

1903-1989

- 72, 01.10.2003
Володимир Горювц,
1903 - 1989. Київ, 1.
✎ Олександр Калмиков.



□ 73, 05.10.2003
м. Жовква. 400 років
Магдебурзького права.
Жовква, ВуПЗ, Львівська обл.
Ганна Біленко.



□ 74, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Кривий Ріг, поштамт,
Дніпропетровська обл.
Ганна Литвиненко.



□ 75, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Нікополь, ВуПЗ,
Дніпропетровська область.



□ 76, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Павлоград, ВуПЗ,
Дніпропетровська область.



□ 77, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Дніпродзержинськ, ВуПЗ,
Дніпропетровська область.



□ 78, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Новомосковськ, ВуПЗ,
Дніпропетровська область.



□ 79, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Томаківка, ВуПЗ,
Дніпропетровська обл.
Ганна Зінов'єва.



□ 80, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Донецьк, поштамт.
Ганна Зінов'єва.



□ 81, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Ужгород, поштамт.
Вікторія Орловська.



□ 82, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Запоріжжя, поштамт.
Вікторія Орловська.



□ 83, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Львів, поштамт.
Ганна Зінов'єва.



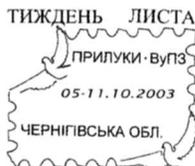
□ 84, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Миколаїв, І
Ганна Зінов'єва.



□ 85, 05-11.10.2003
Тиждень листа. Одеса, 1.
✎ Олександр Сталмокас.



□ 88, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Суми, поштамт.
✎ Олександр Сталмокас.



□ 91, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Прилуки, ВУПЗ, Чернігівська обл.
✎ Ганна Зінов'єва.



□ 94, 08-09.10.2003
Акція "Діалог з клієнтом".
Фінал. Київ, 1.
✎ Вікторія Орловська.



□ 86, 05-11.10.2003
Тиждень листа. Полтава,
поштамт.
✎ Вікторія Орловська.



□ 89, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Херсон, поштамт.
✎ Олександр Сталмокас.



□ 92, 07.10.2003
Коронація Данила Галицького.
1253 - 2003. Львів, поштамт.
✎ Лариса Мельнік.



□ 95, 09.10.2003
Балонна пошта. 4-й політ.
Святогірськ, 1, Слов'янський р-н,
Донецька обл.
✎ Анатолій Уточкін.



□ 87, 05-11.10.2003
Тиждень листа. Севастополь, 11.
✎ Ганна Зінов'єва.



□ 90, 05-11.10.2003
Тиждень листа.
Чернігів, поштамт.
✎ Ганна Зінов'єва.



□ 93, 07.10.2003
Дні німецької культури
в Україні. Київ, 1.
✎ Олександр Сталмокас.



□ 96, 23-24.10.2003
Інститут винограду і вина
"Магарач". 1828-2003.
Ялта, ВУПЗ, АР Крим, Україна.
✎ Андрій Філімоненков.



27-30.10.2003
"МИР НА МОРЯХ"

□ 97, 27-30.10.2003
30-а міжнародна конференція
"Мир на морях".
Київ, 1.

Дизайн Лариси Мельнік.



□ 100, 02.11.2003
Антін Манастирський,
1878 - 1969. Тернопіль, 25.
Лариса Мельнік.



□ 103, 16.11.2003
День працівників радіо,
телебачення та зв'язку.
Дніпропетровськ, поштамт.

Олександр Івченко
1903-1968



□ 106, 23.11.2003
Олександр Івченко, 1903 - 1968.
Токмак, ВуПЗ, Запорізька обл.
Олексій Бородачов.



□ 98, 29.10.2003
100-річчя Львівського
зонального вузла оброблення
пошти. Львів, поштамт.
Олександр Сталмокас.



□ 101, 04-07.11.2003
Інформатика та зв'язок - 2003.
Київ, 1.
Олександр Сталмокас.



□ 104, 16.11.2003
День працівників радіо,
телебачення та зв'язку.
Кривий Ріг, поштамт,
Дніпропетровська обл.
Євгеній Бородай.



□ 107, 01.12.2003
Платон Майборода, 1918 - 1989.
Київ, 1.
Іван Біленко.



□ 99, 30-31.10.2003
150 років від дня народження
М. І. Кибальчича.
Короп, ВПЗ, Чернігівська обл.
В'ячеслав Морсков.



□ 102, 06.11.2003
Визволення Києва. 1943 - 2003.
Київ, 1.
Вікторія Орловська.



□ 105, 23.11.2003
Олександр Івченко, 1903 - 1968.
Запоріжжя, поштамт.
Олексій Бородачов.



□ 108, 08.12.2003
135 років ВУТ "Просвіта".
Київ, 1.
Дизайн Лариси Мельнік.



□ 109, 26.12.2003
Регіональний конкурс "Світоч
Придніпров'я".
Дніпропетровськ, поштамт.
Дизайн Лариси Мельник.

У тексті штемпелів вжиті такі скорочення: ВПЗ - відділення поштового зв'язку,
ВуПЗ - вузол поштового зв'язку.

Художні конверти з оригінальними марками

Друк офсетний. Ф. 114х162 мм. З. КОМ - мікротексти: "УКРАЇНА UKRAINA".

На КОМ ☐ 107-112, 114-116 вказана дата друку.

Н. ОМК - 45 к., що відповідає тарифу пересилання простого листа вагою до 20 грамів у межах України.



03.01.2003. **КОМ 101** "Юлій Мейтус. 1903 - 1997", **ОМК 96**. Зам. 2-3535. 2002. Т. 609 000 пр.
Штриховий код: 4823027103402. ♪ Людмила Зощенко.



07.02.2003. **КОМ 102** "м. Старий Самбір. 450 років Магдебурзького права. 1553-2003", **ОМК 97**.
Зам. 2-3594. 2003. Т. 950 000 пр. Штриховий код: 4823027103617. ♪ Геннадій Клешар.



04.03.2003. **КОМ 103** "Національний університет "Острозька академія", **ОМК 98**. Зам. 3-3001. 2003.
Т. 1 073 000 пр. Штриховий код: 4823027103600. ♪ Наталія Михайличенко.

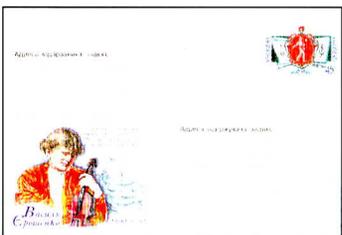
Конверти



15.04.2003. **КОМ 104** "Орест Вересай. 1803-1890", **ОМК 99**. Зам. 3-3071. 2003. Т. 864 000 пр.
Штриховий код: 4823027103396. ✍Марія Лашкевич.



24.04.2003. **КОМ 105** "Андріївська церква. м. Київ", **ОМК**
пр. Штриховий код: 4823027104515. Дизайн Наталії
Михайличенко.



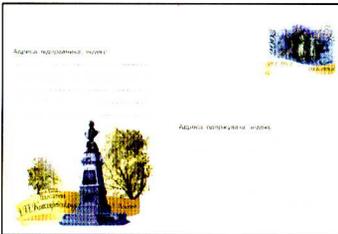
21.05.2003. **КОМ 106** "Василь Єрошенко. 1890 - 1952", **ОМК 101**. Зам. 3-3075. 2003. Т. 503 000 пр.
Штриховий код: 4823027104591. ✍Олена Журавель.



09.07.2003. **КОМ 107** "Володимир Короленко. 1853 - 1921", **ОМК 102**. Зам. 3-3290. 02.06.2003.
Т. 731 000 пр. Штриховий код: 4823027105260. ✍Геннадій Кузнецов.



18.07.2003. **КОМ 108** "200 років Херсонській губернії", **ОМК 103**. Зам. 3-3352. 25.06.2003.
Т. 968 000 пр. Штриховий код: 4823027105529. ✍ Геннадій Клешар.



14.08.2003. **КОМ 109** "Пам'ятник І. П. Котляревському. м. Полтава.", **ОМК 104**.
Зам. 3-3351. 26.06.2003. Т. 885 000 пр. Штриховий код: 4823027105550. ✍ Юрій Кузьменко.



14.08.2003. **КОМ 110** "Бахчисарай. АР Крим", **ОМК 105**. Зам. 3-3312. 12.06.2003. Т. 1 145 000 пр.
Штриховий код: 4823027105444. ✍ Геннадій Кузнецов.



27.08.2003. **КОМ 111** "125 років одеській земській марці", **ОМК 106**. Зам. 3-3422. 30.07.2003.
Т. 1 055 000 пр. Штриховий код: 4823027105819. ✍ Наталія Михайличенко.



12.09.2003. **КОМ 112** “Міжнародній асоціації академії наук - 10 років”, **ОМК 107** “Штаб-квартира МААН. м. Київ”. Зам. 3-3377. 11.07.2003. Т. 190 000 пр. Штриховий код: 4823027105642. ✍ Валерій Сьомін



25.09.2003. **КОМ 113** “м. Жовква. 400 років Магдебурзького права. 1603 - 2003”, **ОМК 108**. Зам. 3-3204. 2003. Т. 855 000 пр. Штриховий код: 4823027104690. ✍ Геннадій Клещар.



17.10.2003. **КОМ 114** “60-а річниця визволення Києва від фашистських загарбників”, **ОМК 109**. Зам. 3-3585. 07.10.2003. Т. 958 000 пр. Штриховий код: 4823027106502. Дизайн: Наталії Михайличенко.



01.11.2003. **КОМ 115** “Антін Манастирський. 1878 - 1969”, **ОМК 110** “А. Манастирський”. Зам. 3-3499. 18.08.2003. Т. 1 022 000 пр. Штриховий код: 4823027104270. ✍ Людмила Зошенко.





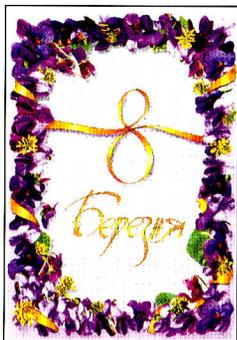
10.11.2003. **КОМ 116** "Веселого Різдва!", **ОМК 111**. Зам. 3-3519. 26.09.2003. Т. 2 500 000 пр.
Штриховий код: 4823027106274.

Художні картки з оригінальними марками

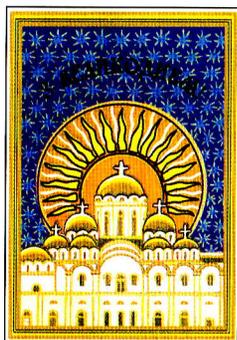
Ф. 105x148. Друк офсетний. На картках використано друк - тиснення фольгою.

З. ЛОМ - мікротексти: "УКРАЇНА UKRAINA".

Н. ОМЛ - 45 к., що відповідає тарифу пересилання простої поштової картки у межах України.



04.02.2003. ЛОМ 41 "8 Березня", ОМЛ 38. Зам. 3-3022. 2003. Т. 50 000 пр. ✍Наталія Михайличенко.



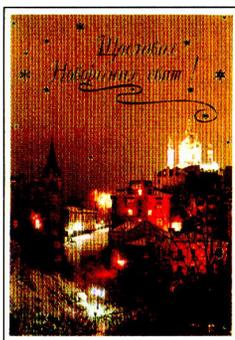
28.02.2003. ЛОМ 42 "З Великоднем!", ОМЛ 39 "З Великоднем!". Зам. 3-3017. 2003. Т. 57 500 пр.
✍Лілія Голембовська.



01.11.2003. ЛОМ 43 "Щасливих Новорічних свят!", ОМЛ 40. Зам. 3-3441. 2003. Т. 94 000 пр.
Фото Інги Свиридової.



01.11.2003. ЛОМ 44 "З Новим роком та Різдвом Христовим!", ОМЛ 41. Зам. 3-3445. 2003. Т. 40 000 пр. Використано твір Ольги Крутько.



01.11.2003. ЛОМ 45 "Щасливі Новорічні свята!", ОМЛ 42. Зам. 3-3452. 2003. Т. 67 000 пр. Фото Олександра Чапцева.



Стандартні марки
для друкування на поштових конвертах і картках
Друк офсетний.

К 11.

[Пшеничні колоски].

✍ Олександр Калмиков.

Л. н. - "Є", що відповідає грошовому номіналу 0,66 \$ США.

З.- мікрошрифт: літера "Є" на літерному номіналі (двічі).



К 12.

[“Глобус”].

Фото Олександра Костюченка.

Дизайн Олександра Калмикова.

Н. 45 к.

З. - мікротексти: “УКРАЇНА”, “2002”.



К 13.

[“Маріїнський палац”].

Фото Миколи Іващенко.

Н. 65 к.

З. - мікротексти: “УКРАЇНА UKRAINA”,

“2002”.



Таблиця 1. Художні конверти зі стандартною маркою К 12

Друк офсетний. Ф. конвертів 1 - 77 - 114x162 мм, 78 - 110x220 мм.
3. - мікротексти: "УКРАЇНА УКРАЇНА".

Всередині конверта 78 надрукована гангріна сітка. На конвертах 49 - 78 вказана дата друку.

№	Назва	Зам.	Дата. Рік	Т. (пр.)	Автор	Штриховий код
1	Володимир Куц, 1927-1975	2-3522	2002	575 000	✓ Валерій Сьомін	4823027103242
2	Павло Харитоненко, 1853-1914	2-3523	2002	540 000	✓ Оксана Тернавська	4823027103310
3	м. Київ. Будинок з химерами	2-3539	2003	1 000 000	3 гравіруй Володимир Боканя "Будинок з "химерами"	4823027103839
4	8 Березня	2-3540	2003	790 000	✓ Олександр Калмиків	4823027103457
5	Борис Тенета, 1903-1935	2-3541	2003	623 000	✓ Валерій Сьомін	4823027103594
6	100 років смт Буча	2-3562	2003	540 000	✓ Юлія Боголюб	4823027103549
7	Пам'ятник А. П. Чехову. м. Ялта	2-3563	2003	602 000	✓ Наталія Михайличенко	4823027103563
8	Інститут фізіології ім. О. О. Богомольця	2-3579	2003	460 000	Фото Святослава Крутикова Дизайн Наталії Михайличенко	4823027103532
9	Наталія Забіла, 1903-1985	2-3580	2003	520 000	✓ Марія Лашкевич	4823027103501
10	День сміху	2-3618	2003	847 000	✓ Оксана Тернавська	4823027103426
11	Ярослав Пстрак (1878-1916)	2-3619	2003	497 000	✓ Георгій Сергєєв	4823027103488
12	м. Ялта. Інститут винограду і вина "Магарач"	2-3620	2003	600 000	✓ Наталія Михайличенко	4823027103570
13	День Соборності України	3-3002	2003	855 000	✓ Оксана Тернавська	4823027103433
14	м. Житомир.	3-3003	2003	663 000	Дизайн Валерія Сьоміна	4823027103440
15	Сергій Григор'єв, 1878-1920	3-3005	2003	450 000	✓ Олександр Ковальчук	4823027103587
16	Чернівці. Собор Успіння Пресвятої Богородиці	3-3006	2003	570 000	✓ Юрій Кузьменко	4823027103518
17	Зі святом!	3-3012	2003	2 000 000	✓ Олександр Шеремет	4823027103297
18	м. Київ. Літературно-меморіальний будинок-музей Т. Г. Шевченка. 1928-2003	3-3013	2003	682 000	Дизайн Ярослава Бондар	4823027103464
19	Тюльпани у вазі *	3-3031	2003	1 510 000	✓ Лариса Мельнік	4823027104317
20	Острів Зміїний	3-3068	2003	565 000	Дизайн Наталії Михайличенко	4823027104379
21	Григорій Цеглинський, 1853 - 1912	3-3069	2003	460 000	✓ Геннадій Задніпрняний	4823027103471
22	9 Травня	3-3070	2003	1 150 000	✓ Ольга Верменич	4823027104386

* - конверти з умовною назвою.

Продовження таблиці 1.

№	Назва	Зам.	Дата. Рік	Т. (пр.)	Автор	Штриховий код
23	Іван Багмут, 1903-1975	3-3072	2003	510 000	Олег Курішко	4823027103921
24	Микола Поляков, 1903-1991	3-3073	2003	496 000	Валерій Сьомін	4823027103372
25	Михайло Волошин, 1878-1943	3-3076	2003	536 000	Геннадій Задніпрняний	4823027104362
26	м. Канів	3-3077	2003	557 000	Дизайн Івана Бринюка	4823027103556
27	Великдень. Тернопільщина	3-3093	2003	1 000 000	Миколай Кочубей	4823027104430
28	3 Дзнем Конституції України!	3-3094	2003	1 055 000	Колаж із художніх робіт Наталії Кравченко	4823027104454
29	Біле латаття *	3-3108	2003	2 000 000	фото Юрія Бородіна	4823027104812
30	Балонна пошта	3-3110	2003	800 000	Олексій Васильченко	4823027104423
31	Ганна Барвінок, 1828-1911	3-3111	2003	605 000	Марія Пашкевич	4823027104508
32	Георгій Добровольський, 1928-1971	3-3112	2003	548 000	Дизайн Івана Бринюка	4823027104553
33	3 Великоднем! *	3-3118	2003	1 600 000	—	4823027104423
34	Тернопільський обласний художній музей	3-3142	2003	1 000 000	—	4823027104560
35	Свято Трійці	3-3156	2003	1 087 000	Іван Бринюк	4823027104447
36	Роман Сельський, 1903-1990	3-3180	2003	530 000	Наталія Михайличенко	4823027104461
37	Петро Карманський, 1878-1956	3-3181	2003	608 000	Наталія Гожа	4823027104485
38	м. Севастополь	3-3182	2003	1 590 000	Дизайн Наталії Михайличенко	4823027104492
39	Палац Галаганів. с. Сокиринці	3-3189	2003	887 000	Юлія Боголюб	4823027104720
40	Антін Крушельницький, 1878-1937	3-3190	2003	520 000	Геннадій Кузнєцов	4823027103327
41	Сорочинський ярмарок	3-3191	2003	1 130 000	Лідія Голембовська	4823027103863
42	Михайло Завадський, 1828-1888	3-3192	2003	505 000	Геннадій Кузнєцов	4823027103846
43	Олександр Корнєєв, 1903-1987	3-3202	2003	475 000	Геннадій Кузнєцов	4823027103334
44	м. Чернівці	3-3203	2003	865 000	Дизайн Валерія Сьоміна	4823027105000
45	Чапля*	3-3206	2003	3 000 000	Геннадій Кузнєцов	4823027105215
46	Троянди *	3-3207	2003	3 620 000	—	4823027105208
47	Морський порт. м. Миколаїв	3-3257	2003	1 111 000	Тетяна Нестєрова	4823027104546
48	Музей-садиба В. І. Неміровича-Данченка. с. Нескучне	3-3276	2003	1 256 000	Дизайн Валерія Сьоміна	4823027104478
49	Руїни замку XV ст. с. Губків	3-3291	02.06.2003	915 000	Дизайн Геннадія Клещара	4823027105307

* - конверти з умовного назвоку.

50	Пам'ятник Т. Г. Шевченку, м. Ужгород	3-3292	12.06.2003	925 000	Олексій Кохан	4823027105352
51	Володимир Горовиць, 1903 - 1989	3-3293	02.06.2003	166 000	Олена Журавель	4823027105253
52	Песик *	3-3353	26.06.2003	2 000 000	Юрій Кузьменко	4823027105543
53	3 Днем Незалежності України!	3-3376	11.07.2003	1 260 000	Юлія Боголюб	4823027105680
54	Волинський обласний український музично-драматичний театр імені Т. Г. Шевченка	3-3378	11.07.2003	820 000	Юлія Боголюб	4823027105222
55	Тиждень листа	3-3379	11.07.2003	1 415 000	Лариса Мельнік	4823027105659
56	Польові квіти *	3-3412	25.07.2003	2 000 000	Олександр Александров	4823027105857
57	Запорізький обласний український музично-драматичний театр, м. Запоріжжя	3-3413	21.07.2003	1 193 000	Олександр Александров	4823027105802
58	с. Снявва	3-3455	11.08.2003	800 000	Ольга Верменич	4823027105826
59	с. Тур'ї Ремети	3-3495	18.08.2003	910 000	Олексій Кохан	4823027105598
60	Святе письмо	3-3496	18.08.2003	659 000	Наталія Михайличенко	4823027105604
61	м. Львів.	3-3497	18.08.2003	893 000	Дизайн Тетяни Нестерової	4823027105567
62	Церква святого Миколая, м. Біла Церква	3-3498	18.08.2003	896 000	Геннадій Кузнєцов	4823027105475
63	Михайло Парашук, 1878-1963	3-3500	18.08.2003	570 000	Геннадій Задніпряний	4823027105277
64	Устилузький музей гора Стравінського	3-3501	18.08.2003	865 000	Юлія Боголюб	4823027104904
65	Санаторій "Україна", Ворзель	3-3502	18.08.2003	719 000	Юлія Боголюб	4823027104300
66	Олександр Олесь, 1878-1944	3-3503	18.08.2003	800 000	Людмила Зоценко	4823027104287
67	Йосип Даниленко, 1903-1980	3-3504	18.08.2003	537 000	Олег Курішко	4823027104294
68	Тендрівський маяк, о-в Тендрівська коса	3-3505	18.08.2003	876 000	Тетяна Нестерова	4823027104737
69	Качки *	3-3517	22.08.2003	1 260 000	Наталія Михайличенко	4823027104522
70	3 Новим роком!	3-3518	22.08.2003	3 500 000	Любов Томіна	4823027106298
71	м. Маріуполь	3-3526	11.08.2003	787 000	Марія Лашкевич	4823027106359
72	Артур Войтецький, 1928-1993.	3-3568	25.09.2003	559 000	Микола Кужелев	4823027106342
73	Іван Зноба, 1903-1990	3-3575	01.10.2003	535 000	Юрій Кузьменко	4823027106328
74	Будинок "Шифр", м. Чернівці	3-3579	03.10.2003	772 000	Юрій Кузьменко	4823027106366
75	Осінній сюжет *	3-3626	24.10.2003	2 500 000	Дизайн Лариси Мельнік	4823027106304
76	Інститут медицини праці Академії медичних наук України, м. Київ.	3-3627	24.10.2003	883 000	Дизайн Лариси Мельнік	4823027106519
77	Зимовий сюжет *	3-3635	05.11.2003	3 210 000	Слайд Олександра Костюченка	4823027106311
78	Новорічний натюрморт *	3-3563	22.09.2003	500 000	Слайд Олександра Костюченка	4823027105833

* - концерти з умовною назвою.

Таблиця 2. Художні картки зі стандартною маркою К 12.

Друк офсетний. На картках використано друк - тиснення фольгою. Картки □ 15, 18 мають фігурну висітку.
Ф. 105x148 мм. З. - мікротексти: "УКРАЇНА УКРАЇНА".

№	Назва	Зам.	Рік	Т. (гр.)	Автор
1	Пам'ятаємо вас, ветерани!	3-3016	2003	40 340	Фото Михайла Іванова
2	3 найкращими побаяннями!	3-3018	2003	40 340	Фото Юрія Бородіна
3	8 Березня	3-3019	2003	115 520	Фото Миколи Іващенко
4	Від щирого серця!	3-3020	2003	40 000	Тетяна Барінова
5	3 8 Березня!	3-3021	2003	100 772	Фото Олександра Костюченка
6	3 Великднем!	3-3102	2003	30 000	Миколай Кочубей
7	Христос Воскрес!	3-3103	2003	30 000	Наталія Кравченко
8	Христос Воскрес!	3-3104	2003	30 000	Миколай Кочубей
9	Христос Воскрес!	3-3105	2003	30 000	Іван Бринюк
10	3 днем народження!	3-3218	2003	30 000	Фото Інги Свиридової
11	3 днем народження!	3-3219	2003	30 000	Фото Інги Свиридової
12	3 днем народження!	3-3220	2003	40 000	Фото Олександра Чапцева
13	Прійміть найщиріші побажання!	3-3221	2003	36 000	Фото Олександра Чапцева
14	Вітаємо!	3-3222	2003	50 000	Фото Олександра Чапцева
15	3 Новим роком та Різдвам Христовим!	3-3442	2003	13 848	Використано твір Антоніні Семиволос
16	3 Новим роком!	3-3443	2003	86 000	Дизайн Тетяни Нестерової
17	3 Новим роком та Різдвам Христовим!	3-3444	2003	82 000	Фото Олександра Костюченка
18	3 Новим роком!	3-3446	2003	60 000	Фото Володимира Луценка
19	3 Новим роком!	3-3447	2003	47 000	Фото Олександра Костюченка
20	3 Новим роком!	3-3448	2003	29 820	Оксана Тернавська
21	3 Новим роком та Різдвам Христовим!	3-3449	2003	40 000	Фото Юрія Бородіна
22	3 Новим роком! *	3-3450	2003	24 000	Фото Олександра Костюченка
23	3 Новим роком!	3-3451	2003	22 000	Фото Олега Кривченка
24	3 Новим роком!	3-3453	2003	24 000	Фото Олександра Чапцева
25	3 Новим роком!	3-3454	2003	37 000	Фото Олександра Костюченка

* - картка з умовною назвою.

Таблиця 3. Конверт "PAR AVION" із стандартною маркою "Є".

Друк офсетний. Всередині конверта надрукована гангірна сітка.

№	Назва	Ф. (мм)	Марка	Зам.	Рік	Т. (пр.)	3. - мікротексти	Штриховий код
1	PAR AVION	110x220	K11	3-3030 3-3208	2003 2003	I – Т. 600 000 II – Т. 300 000	"УКРАЇНА UKRAINA"	4823027101668

Таблиця 4. Конверти зі стандартними марками.

Друк офсетний.

Всередині конвертів 4, 5 надрукована гангірна сітка. На конвертах 3, 5 вказана дата друку.

№	Назва	Ф. (мм)	Марка	Зам.	Дата. Рік	Т. (пр.)	3. - мікротексти	Штриховий код
1	*****	114x162	K12	3-3025	2003	3 000 000	"УКРПОШТА"	4823027104201
2	*****	114x162	K12	3-3209	2003	2 500 000	"УКРПОШТА"	4823027104201
3	*****	114x162	K12	3-3560	18.09.2003	5 000 000	"УКРАЇНА UKRAINA"	4823027104201
4	Рекомендоване *****	110x220	K 13	3-3026	2003	1 000 000	"УКРАЇНА UKRAINA"	4823027103389
5	*****	110x220	K 12	3-3561	18.09.2003	500 000	"УКРАЇНА UKRAINA"	4823027102382

Таблиця 5. Картки зі стандартною маркою К 12

Друк офсетний. Ф. 114x162 мм.

№	Назва	Зам.	Рік	Т. (пр.)
1	Поштова картка	3-3205	2003	200 000
2	Поштова картка	3-3562	2003	400 000

Адреси філателістичних магазинів та кіосків

Вінницька область

21100 м. Вінниця, пл. Героїв Сталінграда, 2.

Волинська область

43025 м. Луцьк, вул. Кривий вал, 19.

Дніпропетровська область

49000 м. Дніпропетровськ, просп. Карла Маркса, 62.

Донецька область

83000 м. Донецьк, вул. Артема, 72.

84300 м. Краматорськ, вул. Дворцова, 14.

Закарпатська область

89600 м. Мукачеве, вул. Ярослава Мудрого, 9.

88018 м. Ужгород, просп. Свободи, 3.

Запорізька область

69035 м. Запоріжжя, просп. Леніна, 155.

Івано-Франківська область

76018 м. Івано-Франківськ, вул. Незалежності, 6.

м. Київ

03055 м. Київ, вул. Старокиївська, 8/12. “Видавництво “Марка України”.

01010 м. Київ, пл. Слави, під проїзною частиною пл. Слави. “Видавництво “Марка України”.

01001 м. Київ, вул. Хрещатик, 22.

01023 м. Київ, вул. Шота Руставелі, 25.

01030 м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44.

03031 м. Київ, залізничний вокзал “Південний”.

01032 м. Київ, вул. Саксаганського, 88.

01042 м. Київ, вул. П. Лумумби, 19.

02121 м. Київ, вул. Вербицького, 32.

02154 м. Київ, вул. Ентузіастів, 11.

02166 м. Київ, просп. Лісовий, 25.

02222 м. Київ, просп. Маяковського, 45.

03049 м. Київ, Повітрофлотський проспект, 11.

03055 м. Київ, просп. Перемоги, 25.

03058 м. Київ, вул. Борщагівська, 210.

03186 м. Київ, вул. Антонова, 7.

04071 м. Київ, вул. Костянтинівська, 8.

04111 м. Київ, вул. Щербакова, 60.
04209 м. Київ, вул. Героїв Дніпра, 31 б.

Кіровоградська область

25006 м. Кіровоград, вул. Набережна, 13. “Філателія”.

Львівська область

79006 м. Львів, пл. Ринок, 43.
79000 м. Львів, вул. Словацького, 1.

Миколаївська область

54001 м. Миколаїв, вул. Адміральська, 27/1.

Одеська область

65001 м. Одеса, вул. Садова, 10.

Полтавська область

36000 м. Полтава, вул. Жовтнева, 33.

Рівненська область

33028 м. Рівне, вул. В'ячеслава Чорновола, 1.

м. Севастополь (АР Крим)

99011 м. Севастополь, вул. Б. Морська, 21.

Сумська область

40011 м. Суми, вул. Супруна, 9.
40000 м. Суми, вул. Воскресенська, 13.

Харківська область

61052 м. Харків, пл. Привокзальна, 2.
61001 м. Харків, вул. Кірова, 6.

Хмельницька область

29013 м. Хмельницький, вул. Проскурівська, 1.
29001 м. Кам'янець-Подільський, вул. Соборна, 9.
30001 м. Славута, вул. Радянська.

Черкаська область

18002 м. Черкаси, вул. Леніна, 5.

Чернівецька область

58002 м. Чернівці, вул. Головна, 48.

Чернігівська область

14000 м. Чернігів, вул. Кирпоноса, 40. “Кругозір”.

Усі права захищені. Жоден з матеріалів цього видання не може бути відтворений будь-яким способом без письмового дозволу дирекції “Видавництво “Марка України” УДППЗ “Укрпошта”. При використанні наведених у каталозі відомостей посилання на дане видання обов’язкове.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of the Directorate “Publishing House “Marka Ukrainy” of USEP “Ukrposhta”. When using some information from this catalogue reference to this edition is obligatory.

УДППЗ “Укрпошта”
© “Видавництво “Марка України”
вул. Хрещатик, 22, м. Київ, 1, Україна, 01001
Тел./факс: (044) 2292182
E-mail: stamp@stamp.kiev.ua
<http://www.stamp.kiev.ua>

® Фабрика конвертів АТ “Конві”.
Зам. № 7724. 2003. Тираж 6020 пр.



Дирекція "Видавництво "Марка України"



Випускає

поштові марки, марковані і немарковані художні конверти і картки, філателістичну та сувенірну продукцію.

Пропонує

вітальні художні картки з конвертами до дня народження, Нового року та Різдва Христового, а також запрошення.

Замовити та придбати їх Ви можете за адресами:
Дирекція "Видавництво "Марка України" УДППЗ "Укрпошта", вул. Хрещатик, 22, м. Київ, 1, Україна, 01001
Тел./факс: 38(044) 229-21-82
E-mail: stamp@stamp.kiev.ua
<http://www.stamp.kiev.ua>

Філателістичний магазин "Марка України"
- вул. Старокиївська, 8/12, м. Київ, 55
Тел./факс: 38(044) 455-68-33
Філателістичний кіоск
- площа Слави, 1-6 (під проїзною частиною площі Слави), м. Київ, 10 Тел.: 38(044) 531-99-63

"ВИДАВНИЦТВО "МАРКА УКРАЇНИ"

